

ПУТЕВОДИТЕЛЬ ДЛЯ ТУРАГЕНТОВ

GREAT

BRITAIN

You're invited

*Вестминстерский дворец
Лондон*

visitbritain.com/trade

Photo by Joanne Simmons

ПУТЕВОДИТЕЛЬ ДЛЯ ТУРАГЕНТОВ

GREAT

BRITAIN

Добро пожаловать в Британию

О Британии.....	3
Великобритания Что делает Британию Великой?	4
До и после прибытия.....	9
Карта аэропортов.....	12

Направления

Англия.....	14
Лондон.....	16
Северная Ирландия.....	18
Шотландия.....	20
Уэльс.....	22

Только в Британии

Есть множество вещей, которые вы сможете сделать только здесь	24
Театр.....	29
Календарь событий.....	32

Транспорт

С этими рекомендациями и картами путешествие по Британии станет легким

Информация о трансфере из аэропорта.....	34
Морские путешествия.....	40
Автобусные путешествия.....	41
Аренда автомобилей.....	43
Путешествия по железной дороге.....	44

Все, что вам необходимо знать

Программа BritAgent.....	47
Туры по Британии.....	48
Бронируйте Британию.....	50
Британские туроператоры.....	54
Часто задаваемые вопросы.....	56

BRITAgent

britagent.com





GREAT
BRITAIN
You're invited

О БРИТАНИИ

Сколько бы раз клиенты ни побывали в Британии, сколько бы путешествий они ни совершили и сколько бы отелей ни посетили, в Англии, Северной Ирландии, Шотландии и Уэльсе всегда найдется что-то новое.

Если ваши клиенты готовятся посетить Британию впервые, вот несколько фактов, которые они должны знать.

РЕГИОНЫ

Соединенное Королевство состоит из четырех регионов, в каждом из которых вы сможете получить огромное количество уникальных впечатлений.



*Виндзорский замок, вид с Темзы
Виндзор, Англия*

АНГЛИЯ

Англия – крупнейший регион в Британии, где расположен Лондон – самый большой город в Европе. Здесь находятся некоторые из самых знаменитых в мире туристических достопримечательностей, а береговая линия региона протянулась на 600 миль. Англия разделена на 9 областей, каждая из которых имеет свой характер, историю и культуру – от покатых холмов Котсуолда и тихих корнуэльских деревушек до бурлящей городской жизни Лондона и впечатляющего побережья на северо-востоке.

www.visitengland.org/traveltrade

*Дорога гигантов
Антрим, Северная Ирландия*



Photo by Armagh City & District Council

СЕВЕРНАЯ ИРЛАНДИЯ

Северная Ирландия – самый маленький регион в Соединенном Королевстве; он находится на северо-востоке острова Ирландия. Небольшой размер Северной Ирландии позволяет легко путешествовать по ней, наслаждаясь большим разнообразием пейзажей. Благодаря тому, что горы, ложины и даже внутреннее море тесно соседствуют друг с другом, посмотреть на самые красивые места в регионе можно, даже остановившись в крупном городе, таком как Белфаст.

www.discovernorthernireland.com

КОРОТКО О БРИТАНИИ

Население: 61,4 млн

Главный аэропорт: Хитроу, Лондон

Валюта: фунт стерлингов (£)

Языки: английский, валлийский, гэльский

Главные города: Лондон, Манчестер, Эдинбург, Кардифф, Белфаст

ШОТЛАНДИЯ

В Шотландии насчитывается около 800 островов, и только 300 из них обитаемы. Посетители могут насладиться бурной жизнью в таких городах, как Эдинбург или Глазго, а затем направиться на природу, чтобы познакомиться с озерами, горами и побережьями. Регион также является родиной гольфа, шотландского виски и, конечно, килтов. На юге Шотландия граничит с Англией, на западе – с Атлантическим океаном, на востоке – с Северным морем.

www.visitscotlandtraveltrade.com



*Замок Калейн
Стратклайд, Шотландия*

УЭЛЬС

Уэльс расположен к западу от Англии, а его столица, Кардифф – всего в двух часах от Лондона. В этом небольшом регионе размером с Массачусетс – 641 замок, 11 миллионов овец, 750 миль береговой линии и три национальных парка. Это один из немногих регионов мира, который туристы могут обойти вдоль всей границы, благодаря созданию Береговой тропы Уэльса. Здесь свободно разговаривают по-английски, но также можно услышать и валлийский (один из старейших живых языков в мире). Уэльс – регион шумных городов и традиционных деревень – предлагает посетителям отдых, наполненный историей, культурой и весельем.

www.visitwales.com



*Акведук Понткисилте
Рексем, Уэльс*



МУЗЫКА ЭТО

GREAT

BRITAIN

От Гластонбери до Глайндборна, от Адели до «Битлз» – Британия – это родина величайшей музыки мира.



*Музыкальный фестиваль V-Festival
Вестерн-парк, Англия*

КУХНЯ ЭТО

GREAT

BRITAIN

Во всем мире Великобритания известна своим традиционным блюдом – рыбой и картошкой, традиционным британским завтраком и пятичасовым чаепитием. Любители вкусно поесть также могут удовлетворить свой аппетит в ресторанах, обладающих звездами Мишлен, и гастропабах, на фестивалях еды и фермерских рынках, где используются только лучшие продукты, произведенные и выращенные в Великобритании.



*Устричный бар «Лок Файн»
Аргайл, Шотландия*

ПРИРОДА ЭТО

GREAT

BRITAIN

Британия может похвастаться одними из самых впечатляющих пейзажей в мире. Британская природа вдохновляла лучших художников и поэтов – от Констебля до Вордсворта. В Великобритании расположены 28 объектов всемирного наследия, Британский архипелаг насчитывает 6000 островов, и любая точка Англии находится не более, чем в 120 километрах от берега.

*Саттон-Банк
Йоркшир, Англия*



«Матильда»
Лондон

КУЛЬТУРА ЭТО

GREAT

BRITAIN

От мюзиклов и театров Вест-Энда до масштабных фестивалей, включая Всемирный шекспировский фестиваль и Эдинбургский фестиваль «Фриндж» – культура доминирует во всех уголках Королевства. Кроме того, в Британии находятся три из пяти главных музеев и галерей мира.





*Квартал Виктория
Лидс, Англия*

От дизайнерских бутиков до уличных рынков, от всемирно известных торговых центров до блошиных рынков, Великобритания – идеальное место для шоппинга, здесь каждый сможет найти что-нибудь себе по вкусу и по карману. Будет ли это последней новинкой или традиционным брендом, последней разработкой электроники или винтажной одеждой, все можно найти в Великобритании.

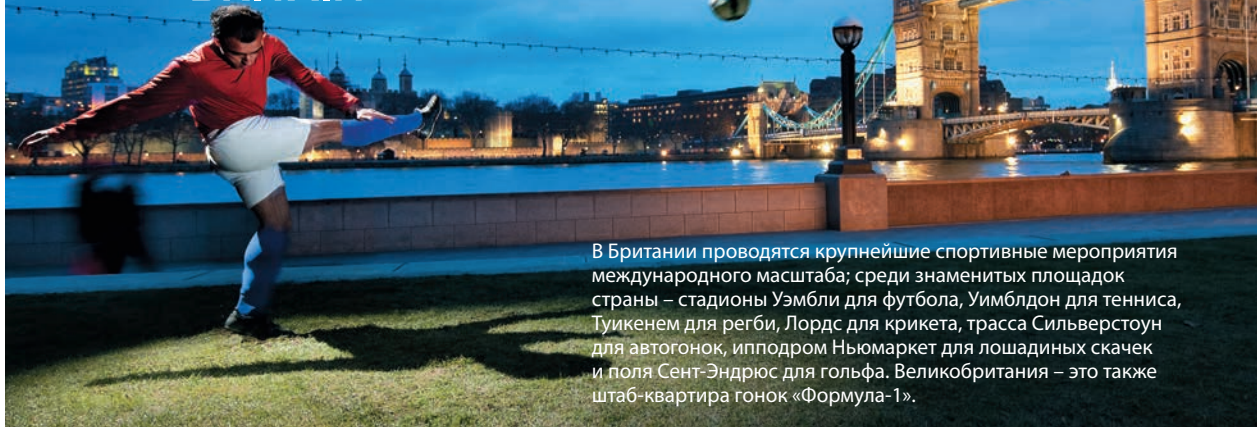
ШОППИНГ ЭТО GREAT BRITAIN

НАСЛЕДИЕ ЭТО GREAT BRITAIN



СПОРТ ЭТО GREAT

BRITAIN



В Британии проводятся крупнейшие спортивные мероприятия международного масштаба; среди знаменитых площадок страны – стадионы Уэмбли для футбола, Уимблдон для тенниса, Туикенем для регби, Лордс для крикета, трасса Сильверстоун для автогонок, ипподром Ньюмаркет для лошадиных скачек и поля Сент-Эндрюс для гольфа. Великобритания – это также штаб-квартира гонок «Формула-1».

*Тауэрский мост
Лондон*



Её Величество Королева Елизавета II – королева, правящая дольше всех в мире – в 2012 году отметила бриллиантовый юбилей своего правления. В Британии находятся некоторые из самых знаменитых исторических зданий мира – от Букингемского дворца и лондонского Тауэра до замков Кардиффа, Каудора, Эдинбурга и Виндзора.

*Замок Пембрук
Пембрукир, Уэльс*



Замок Боддам
Восточный Суссекс, Англия

ДО И ПОСЛЕ

ПРИЕЗДА



Дом и сады Шателъро
Стратклайд, Шотландия



Такси и автобусы
Лондон, Англия

ВЪЕЗД В СТРАНУ И ТАМОЖЕННЫЙ КОНТРОЛЬ

До приезда в Британию убедитесь, что паспорта и документы ваших клиентов в порядке.

ПАСПОРТА И ВИЗЫ

В большинстве случаев туристы могут находиться в Соединенном Королевстве до 6 месяцев. Однако чтобы въехать или проехать транзитом через Соединенное Королевство, туристы должны выполнить определенные требования и, возможно, получить визу до начала путешествия.

Подробная информация на сайте: www.ukba.homeoffice.gov.uk

ЭКСТРЕННЫЕ СИТУАЦИИ

Если туристу понадобится вызвать полицию, скорую помощь или пожарную службу, необходимо найти телефон, набрать 999 и сообщить, какая из служб требуется.

ПУТЕШЕСТВИЕ С ДОМАШНИМИ ЖИВОТНЫМИ

Любые животные могут ввозиться, в том числе повторно, в Соединенное Королевство из любой страны мира без карантинных ограничений, при условии соблюдения Правил перевозки животных. Правила могут различаться в зависимости от страны или территории, откуда привезено животное. Подробная информация на сайте: www.defra.gov.uk/wildlife-pets/pets/travel.

МЕДИЦИНСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для посещения Британии не требуется никаких обязательных прививок. Необходимо проверить, чтобы у вашего клиента была медицинская страховка, покрывающая страховые случаи за рубежом, поскольку Национальная служба здравоохранения может обеспечить бесплатное обслуживание только в экстренном случае и только в отделениях больниц системы чрезвычайных и экстренных ситуаций Национальной службы здравоохранения. Гостям страны настоятельно рекомендуется оформить соответствующий страховой полис перед приездом в Британию. Если они принимают лекарства по предписанию врача, им рекомендуется иметь при себе копию рецепта с указанием названия препарата, а также сопроводительное письмо от врача на тот случай, если понадобится пополнить запас лекарств.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ПРИБОРЫ

Стандартное напряжение электрической сети в стране 230 В переменного тока, 50 Гц. Туристам из Северной Америки понадобится квадратный адаптер с трехштекерной вилкой и/или конвертер, чтобы использовать привезенную технику в Британии. Обратите внимание: если они планируют приобрести в Британии или привезти свой DVD, то им следует учесть региональные отличия DVD-дисков и проигрывателей. В Европе обычно продаются диски для региона 2. При этом CD-диски отличий не имеют, и во многих магазинах можно найти универсальные DVD. ▶





*Замок Мон-Оргейль
Бухта Гори, Джерси*

БАНКИ И ОБМЕН ВАЛЮТЫ

В будние дни банки обычно работают с 9:30 до 16:30, хотя некоторые из них открываются раньше. Банковские учреждения сами определяют часы своей работы, время открытия и закрытия могут существенно отличаться в разных отделениях в зависимости от их местоположения. Во многих отделениях есть круглосуточные банкоматы. Все банки закрыты в дни государственных праздников. Некоторые банки в Шотландии закрываются на час в обеденное время. Если туристу понадо-

бятся британские деньги, когда банки закрыты, можно обратиться для обмена валюты в крупные турагентства, такие как «Томас Кук». Их офисы расположены во многих крупных универмагах и в больших отелях. Обычно отделения банков в большинстве крупных аэропортов Соединенного Королевства, а также банкоматы работают круглосуточно.

- Денежная единица Британии – фунт стерлингов. Его обозначение – GBP или £
- Обратите внимание: в Британии не используется евро.

ШОППИНГ

Магазины обычно открыты с 9:00 до 17:30. Чаще всего магазины в небольших городах и деревнях закрываются на час в обеденное время. В Лондоне магазины в Найтсбридже (район, где расположен Хэрродс) и на станции метро Хай-Стрит Кенсингтон работают до 19:00 по средам, а в Вест-Энде (районы Оксфорд-Стрит, Риджент-Стрит и Пикадилли) открыты до 19:00 по четвергам. Многие крупные сетевые супермаркеты, расположенные на окраине крупных городов или рядом с ними, открыты круглосуточно с понедельника по пятницу включительно. Многие крупные магазины работают в течение шести часов по воскресеньям. Большинство банков и многие магазины, музеи, исторические объекты и другие достопримечательности закрыты в Рождество и в дни государственных праздников.



*Пассаж «Касл Аркейд»
Кардифф, Уэльс*

ШОППИНГ БЕЗ НАЛОГОВ

Посетители магазинов, проживающие за пределами Европейского союза, могут воспользоваться системой шоппинга «tax free» для возврата налога на добавленную стоимость (НДС) на вывозимые покупки. Вот краткое руководство для ваших клиентов:

1. Ищите стикер системы шоппинга «tax free» на витринах магазинов.
2. Убедитесь, что сумма покупки не меньше необходимой для возврата налога; в разных магазинах минимальные суммы могут отличаться, уточните эту информацию у продавца.
3. Попросите и заполните форму возврата налога.
4. Покидая страну, предъявите свой паспорт вместе с заполненной формой возврата налогов таможенникам, которые подтвердят покупки (их необходимо иметь под рукой для предъявления на таможне).
5. Заберите деньги в офисе возврата налога или отправьте подтвержденную форму в компанию по возврату налогов, которая указана на форме. В этом случае в адрес ваших клиентов будет направлен чек или сумма будет перечислена на их кредитную карту.



Сумка Paul Smith



*Обувная галерея
в универмаге
«Селфриджес»
Лондон, Англия*



Сноудон
Национальный парк Сноудония, Уэльс



Виадук Гленфиннан
Шотландское нагорье



Остров Девениш
Фермана, Северная Ирландия

КРЕДИТНЫЕ И РАСЧЕТНЫЕ КАРТЫ

Если кредитная карта вашего клиента утеряна или украдена, он может воспользоваться следующими номерами телефонов в Соединенном Королевстве:

- **American Express:** (01273) 696933
- **Visa:** (01604) 230230
- **MasterCard:** (01702) 362988
- **Diners' Club:** (0800) 460800

Клиентам рекомендуется перед отъездом сообщить в свой банк о том, что они направляются в Британию. Это позволит избежать временной блокировки карты, которую банки могут применять в целях защиты своих клиентов от потенциального мошенничества.

ЧАЕВЫЕ И ОПЛАТА УСЛУГ

В Соединенном Королевстве не всегда принято оставлять чаевые. Если гостю особенно понравилось обслуживание и он желает выразить отдельную благодарность, можно воспользоваться следующими рекомендациями:

- **Отели:** большинство отелей включают плату за обслуживание в счет – обычно это 12,5%. Если сбор за обслуживание не включен в счет в ресторане отеля, принято оставлять 10-15% от суммы счета. За обслуживание номеров персоналу допускается оставлять чаевые по усмотрению клиента.
- **Рестораны:** для некоторых ресторанов стало обычной практикой включать чаевые в счет; клиентам рекомендуется проверить счет, чтобы убедиться, что они не платят дважды. Если плата за обслуживание не включена, то обычно оставляют 10-15% от суммы счета. Некоторые рестораны в последнее время указывают рекомендуемую сумму чаевых рядом с графой «итого».
- **Такси:** 10-15% от стоимости поездки или просто округлите сумму до целого фунта.
- **Носильщики:** по усмотрению клиента.
- **Парикмахеры:** по усмотрению клиента.

СВЯЗЬ

Телефонный код Соединенного Королевства для звонков из-за границы +44. Доступ в Интернет можно с легкостью получить в интернет-кафе, отелях и библиотеках.

ЧАСОВЫЕ ПОЯСА

В Соединенном Королевстве только один часовой пояс. В марте часы переводятся на британское летнее время в целях энергосбережения, а в октябре – обратно. ■



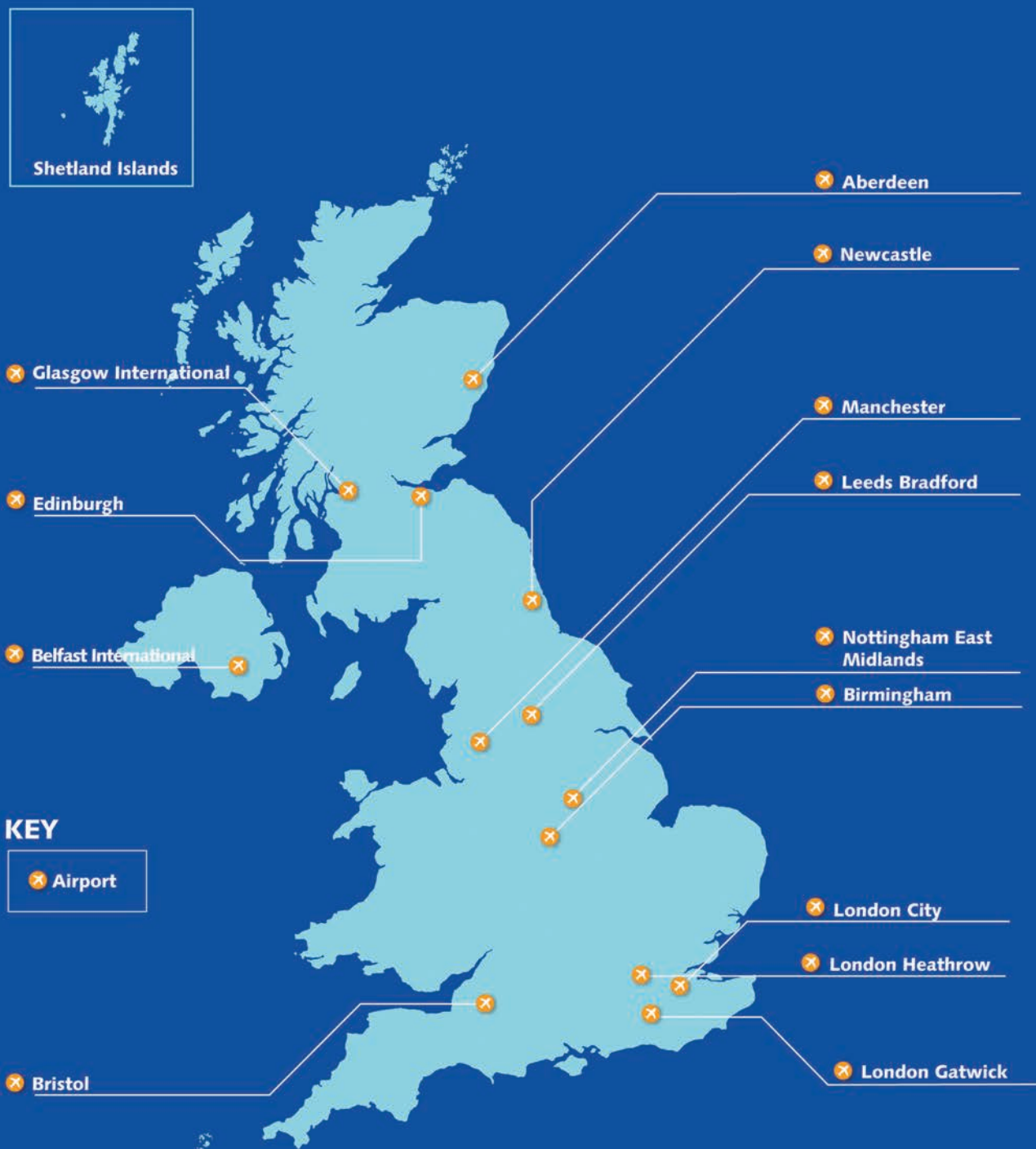
ПАБЫ

Вы должны быть не моложе 18 лет, чтобы приобретать алкогольные напитки. В Англии, Шотландии и Уэльсе часы работы пабов в будние дни и в субботу – с 11:00 до 23:00 (в Северной Ирландии – с 11:30 до 23:00). По воскресеньям в Англии и Уэльсе пабы открыты с полудня и до 22:30 (в Северной Ирландии – с 12:30 до 22:00; в Шотландии – с 12:30 до 14:30 и с 18:30 до 23:00). Дети в сопровождении взрослых обычно могут находиться в пабах под открытым небом, семейных комнатах или обеденных зонах и в определенных барах с подходящей обстановкой до 21:00. Рекомендуется уточнить этот вопрос у администратора.

Залив Ред-Уорф
Англия, Уэльс

КАРТА АЭРОПОРТОВ

В какую бы точку Британии ни захотели попасть ваши клиенты, вы всегда найдете аэропорт рядом с пунктом назначения. В одном только Лондоне 4 аэропорта, ведущие авиакомпании предлагают прямые рейсы в Манчестер, Бирмингем, Глазго, Эдинбург и Белфаст. Оказавшись в Британии, ваши клиенты могут пересесть на внутренние рейсы, чтобы добраться до менее крупных аэропортов, разбросанных по всему Королевству.





*Королевская миля
Эдинбург, Шотландия*



Римские бани
Бат, Англия
ФОТО: BATH TOURISM PLUS

АНГЛИЯ

Пропитанная историей и молодая, традиционная и ультра-современная, столичная и дикая – Англия может подарить вашим клиентам любой отпуск, какой они пожелают.

Древность и современность сосуществуют в одном регионе: построенный много веков назад Андрианов вал пересекает север Англии, а на юге расположена крупнейшая в мире оранжерея с растениями из тропических дождевых лесов. Любители истории могут посетить средневековые деревни, римские развалины, города времен Тюдоров и многочисленные древние замки и королевские дворцы, такие как экзотический Королевский павильон в Брайтоне, где король Георг IV когда-то устраивал пиры из 36 блюд. Королевская обсерватория в Гринвиче – дань английским ученым-первооткрывателям; поклонников литературы могут заинтересовать пейзажи, вдохновившие таких писателей, как Джейн Остин, Чарльз Диккенс, Уилки Коллинз и многих других.

Существует множество необычных мест и мероприятий, где ваши клиенты смогут узнать, что такое английская эксцентричность. Как насчет конкурса на самого большого вруна Соединенного Королевства или соревнований по поеданию сырого лука в лесу Дина?

Модники могут побродить по авторским бутикам Ливерпуля, а меломаны – принять участие в волшебном и таинственном туре, чтобы узнать больше о «Битлз» – группе, которая никогда не выйдет из моды.

Квинтэссенцию английского духа вы почувствуете, если прокатитесь на старом паровозе через Йоркширские вересковые поля или проведете день, бродя по огромному розарию, а ближе к вечеру насладитесь традиционным английским чаепитием.

Пир-Хед
Ливерпуль, Англия
ФОТО: MERSEY PARTNERSHIP



Замок и собор Дарема
Дарем, Англия



АНГЛИЯ ЗА ТРИ ДНЯ

День первый: Брайтон находится в сорока минутах езды на поезде от Лондона. Начните с района Лейнс и посетите бутики одежды и ювелирных изделий или загляните в район Норт-Лейн с оригинальными кафе и винтажными магазинами. Зайдите на пирс, где можно покататься на аттракционах. Направьтесь в приморский город Портсмут, чтобы увидеть корабль Её Величества «Виктория», которым командовал адмирал Нельсон, и корабль Её Величества «Уорриор» (1860 г.), а также «Мэри Роуз» Генриха VIII.

День второй: Проойдитесь по дисконтным дизайнерским магазинам в Бистере. Затем направьтесь в Бирмингем и исследуйте Бирмингемский музей и художественную галерею или посмотрите Бирмингемский королевский балет в театре «Ипподром». Поужинайте в одном из индийских ресторанов в «Треугольнике Балти».

День третий: Двигайтесь на север до Сток-он-Трента и посетите туристический центр Веджвуда, где производится знаменитая керамическая посуда. На обед зайдите в поместье Трентхем, а затем прогуляйтесь по садам, разбитым в итальянском стиле. Закажите заранее полет на воздушном шаре, и вы сможете полюбоваться на английские пейзажи с высоты.

АНГЛИЯ ЗА ПЯТЬ ДНЕЙ

День первый: Начните с прогулки по тропинкам национального парка «Скалистый край», в том числе по дороге в Тиссингтон и тропе Мэнифолд, или присоединитесь к экскурсии (например, по маршруту «Гордость и предубеждение»). Попробуйте байквэлский пудинг в оригинальном магазине байквэлских пудингов.

День второй: Отправляйтесь в Ливерпуль и примите участие в туре по Альберт-Доку, посетите музей истории «Битлз». После визита в художественную галерею Уокера и «Тейт Ливерпуль» зайдите в один из баров или ресторанов на Сил-Стрит.

День третий: Двигайтесь на север, в графство Камбрия и национальный парк «Озерный край». Посетите Райдел-Маунт и Доув-Коттедж – дома в городке Грасмир, где жил Вордсворт. Покатайтесь на лодке по озеру Уиндермир и познакомьтесь с коллекцией пароходов XVIII, XIX и XX столетий.

День четвертый: Посетите средневековый собор и замок Дарема – объекты Всемирного наследия ЮНЕСКО – а затем загляните в городские кафе, рестораны, бутики, крытые рынки и специализированные магазины. Проведите вечер в театре «Гала».

День пятый: Побродите по долинам национального парка Йоркшир-Дейлс и вересковым полям в парке Норт-Йорк-Мурс, а затем зайдите в средневековый замок Скиптон. В Йорке посетите Йоркский собор, построенный в готическом стиле, а затем загляните на Шемблс – средневековую улицу, полную частных магазинчиков. Вечером примите участие в туре по следам йоркских привидений.

АНГЛИЯ ЗА СЕМЬ ДНЕЙ

День первый: Начните с лондонских Биг-Бена и Вестминстерского аббатства на площади Парламента, дойдите до Букингемского дворца, чтобы посмотреть на церемонию смены караула. Пообедайте в пабе «Диккенс Инн» в доках Святой Екатерины, а затем прогуляйтесь до лондонского Тауэра, чтобы посмотреть на королевские регалии. Поужинайте в одном из ресторанов Ковент-Гардена, прежде чем направиться в театральный район на представление.

День второй: Доберитесь на поезде до Виндзорского замка – официальной резиденции Королевы. Пообедайте в виндзорском «Кривом доме», построенном 400 лет назад и с тех пор заметно покосившемся. После обеда сядьте на поезд до Оксфорда, где расположен старейший университет в англоговорящем мире. Зайдите в Большой зал колледжа Церкви Христа, полюбуитесь заметной издалека Башней колледжа Магдалины и пурпурными глициниями, покрывающими старые каменные стены колледжа Иисуса.

День третий: Направляйтесь во дворец Бленхейм – родовое имение герцога Мальборо и место рождения сэра Уинстона Черчилля. Прогуляйтесь по английскому парку и Саду развлечений. Сядьте на поезд до Бата и проведите вечер в созерцании георгианских домов, расположенных в форме полумесяца, квадрата или круга, и руин римских построек.

День четвертый: Присоединитесь к экскурсии по городу Бату – автобусной, пешей или автомобильной, или загрузите специальный аудио-тур в формате MP3 с сайта www.visitbath.co.uk для самостоятельной прогулки. Посетите мост Палтни, римские бани, Батское аббатство и «Королевский полумесяц». Закажите сеанс в спа-термах Бата. Затем направьтесь в Стратфорд-на-Эйвоне – родину Уильяма Шекспира – и посетите одно из представлений странствующих артистов в Королевском шекспировском театре или в театре «Суон».

День пятый: Примите участие в туре с остановками по туристическим достопримечательностям Стратфорда, среди которых место рождения Шекспира, дом его жены Энн Хатуэй и дом его матери Мэри Арден, а также Королевский шекспировский театр. Загляните в Музей магии и Волшебный переулок на Хенли-Стрит по следам Гарри Поттера. Пообедайте в новом ресторане на крыше Шекспировского театра.

День шестой: В Йорке заберитесь по 275 ступеням на башню Йоркского собора и полюбуитесь видом на город. В центре изучения наследия викингов «Йорвик» воссоздана жизнь города Йорвика времен викингов – такого, каким он выглядел 1000 лет назад. Выпейте чаю в кафе «Беттис» на площади Святой Елены.

День седьмой: Вернувшись в Лондон, прокатитесь на колесе обозрения, известном как «Лондонский глаз». Зайдите в Национальную галерею и попробуйте блюда, которые подают в Национальных обеденных залах, а затем прогуляйтесь по музею. Проойдитесь по магазинам на Оксфорд-Стрит, дизайнерским бутикам Бонд-Стрит и Найтсбриджа или по торговым центрам Вестфилда на востоке и западе Лондона.



LONDON™
& PARTNERS

ЛОНДОН

В жизни есть вещи, которые способен предложить только Лондон. Британская столица – место, где вы получите одни из самых глубоких впечатлений в жизни.

Это крупнейший в мире театральный город, вобравший в себя и яркие мюзиклы Вест-Энда, и шекспировские представления под открытым небом в возрожденном театре «Глобус», и классические концертные залы, которые трепетно поддерживают британские традиции.

В Лондоне также расположены некоторые из лучших музеев мира (на самом деле, здесь больше национальных музеев, чем в любом другом городе планеты), и вашим клиентам придется потратить несколько дней на изучение Британского музея, галерей «Тейт Британия» и «Тейт Модерн», Музея Виктории и Альберта и многих других крупных и небольших галерей. Самое примечательное, что большинство музеев и галерей в городе – бесплатные, а значит, посещение к уникальному наследию, которое не найти больше нигде в мире, станет легким и доступным.

Модники проведут целый день в прогулках по классическим викторианским пассажам, которые изначально были торговыми рядами. Они также обязательно захотят посетить магазины на Бонд-Стрит и Сэвил-Роу и прогуляться по Оксфорд-Стрит – самой оживленной торговой улице во всей Европе.

В этом космополитичном городе разговаривают на более, чем 300 языках. И хотя Лондон может непрерывно меняться и развиваться, он неизменно оставляет уникальные и незабываемые впечатления.

- www.visitlondon.com — официальный путеводитель по Лондону
- www.londonandpartners.com/travel-trade — все для того, чтобы заинтересовать клиентов поездкой в Лондон



*Панорама города
Лондон, Англия*



*Британский музей
Лондон, Англия*



*Карнаби-Стрит
Лондон, Англия*

ЛОНДОН ДЛЯ НОВИЧКОВ

День первый: Прокатитесь на колесе обозрения «Лондонский глаз» и полюбуйте городом с высоты 135 метров. Когда через полчаса вы снова ступите на землю, возьмите в центре города тур с остановками по лондонским достопримечательностям в открытом автобусе, чтобы увидеть все основные памятники. Направьтесь к Тауэрскому мосту и осмотрите печально известную лондонскую тюрьму и королевские регалии в лондонском Тауэре (бифитеры проводят экскурсии по Тауэру каждые полчаса). Зайдите на выставку Тауэрского моста, чтобы взглянуть на лучшие виды реки Темзы. Вечером загляните на вест-эндское представление.

День второй: Направьтесь в сторону Ковент-Гардена, Нил-Стрит и Севен-Дэйлс для шоппинга. Посмотрите на уличных артистов и зайдите на крытый рынок. Пообедайте во время речной прогулки по Темзе, а затем зайдите в шекспировский «Глобус», где туристам предлагается окунуться в Лондон шекспировских времен – театр, и сегодня дающий представления. После загляните в галерею «Тейт Модерн» и посидите за чашечкой кофе в «Кафе 7», музейном кафе на восьмом этаже с видом на Мост Тысячелетия и собор Святого Павла. Направьтесь на Брик-Лейн для ужина со вкусом карри.

День третий: Начните с Британского музея, где собраны сокровища со всего мира. Спуститесь в метро, выйдите на станции Камден-Таун и прогуляйтесь по рынку «Камден Лок» в поисках одежды, ювелирных украшений, предметов ремесленного и художественного искусства. Пройдитесь до Примроуз-Хилл и устройте пикник или поужинайте в одном из традиционных городских пабов или гастропабов.

КОРОЛЕВСКИЙ ЛОНДОН

Начните с главной королевской достопримечательности Лондона – Букингемского дворца, который открыт для посещения в августе и сентябре. Обязательно взгляните на Королевские конюшни и Королевскую галерею, которые открыты и в другие месяцы. Полюбуйтесь на смену караула, которая проходит в 11:30 каждый день или через день в зависимости от времени года. Посетите лондонский Тауэр, чтобы увидеть королевские регалии, средневековую королевскую опочивальню и Белую башню, построенную Вильгельмом Завоевателем. В солнечную погоду прогуляйтесь до Гайд-парка, одного из восьми королевских парков Лондона. Мемориальный фонтан Дианы, принцессы Уэльской, находится рядом с галереей «Серпентайн». В глубине парка возвышается золоченый мемориал принца Альберта, установленный в честь мужа королевы Виктории. Сходите на экскурсию по Кенсингтонскому дворцу, где посетители могут увидеть спальню королевы Виктории, длинную королевскую галерею и лестницу короля Георга I. Зайдите на ужин в ресторан «Фонтин», принадлежащий компании Fortnum & Mason. Другой возможный вариант – сесть на поезд, отходящий из центрального Лондона, и посетить Виндзорский замок или дворец Хэмптон-Корт, которые находятся менее, чем в часе езды от города.

БЮДЖЕТНЫЙ ЛОНДОН

В Лондоне невероятно много музеев и галерей мирового значения, которые вы можете посетить совершенно бесплатно. Начните утро с Национальной галереи на Трафальгарской площади, где выставлены картины таких мастеров, как да Винчи, Рембрандт, Пикассо, Микеланджело, Моне и Ван Гог. Музей предлагает бесплатные часовые экскурсии ежедневно с 11:30 до 14:30. Камерная коллекция Уоллеса, разместившаяся в великолепной резиденции около Мраморной арки, включает портреты и изделия из фарфора; здесь также есть огромный зал, посвященный доспехам и оружию. Вход свободный. На Карнаби-Стрит и рядом с ней расположены доступные сетевые рестораны на любой вкус. Насладитесь расслабляющим послеобеденным отдыхом в Гайд-парке или загляните на один из популярных лондонских рынков, например, Портобелло-Роуд, Камден или Спиталфилдс (полезный совет: для посещения достопримечательностей без лишних затрат воспользуйтесь проездным «Ойстер кард» на лондонских автобусных маршрутах: № 4 проезжает мимо Ватерлоо, здания Парламента, Флит-Стрит, собора Святого Павла, Барбикана и Ислингтона; № 9 – мимо Королевского Альберт-Холла, Гайд-парка, площади Пикадилли и Трафальгарской площади). На ужин загляните в Чайна-таун (его центр – на Джеррард-Стрит), где расположено множество недорогих ресторанов. Купите театральные билеты на Лестер-Сквер на представление, которое состоится в этот же вечер, или зайдите в кинотеатр принца Чарльза, где демонстрируются самые последние фильмы по дисконтной цене (скидки для участников бонусной программы кинотеатра и на утренние сеансы), а также популярные фильмы в формате «пойте вместе с нами», подразумевающим, что гости могут громко подпевать героям своих любимых киномузиковлов.

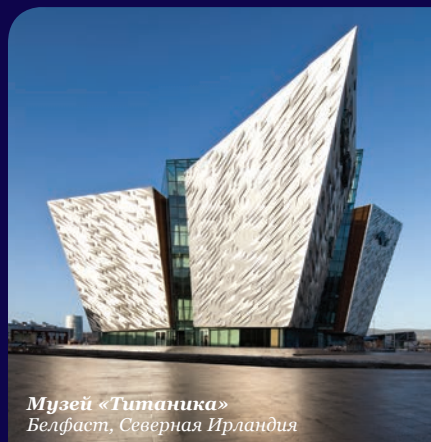
LONDON™
& PARTNERS





СЕВЕРНАЯ ИРЛАНДИЯ

В Северной Ирландии вы найдете побережье, о которое разбиваются волны, туманные горные вершины, обширные вересковые пустоши, заливы и озера, полные рыбы.



Музей «Титаника»
Белфаст, Северная Ирландия

Северная Ирландия – это небольшая территория с теплым характером и большим потенциалом для развития. Здесь есть захватывающие дух виды, живописные пейзажи и многонациональные города. И не забудьте про активный отдых – гольф мирового класса, пешие и велосипедные прогулки и водный спорт для тех, кто любит приключения.

Несмотря на небольшой размер, регион славится своей богатой историей и многочисленными достопримечательностями. Именно в Северной Ирландии был построен «Титаник», здесь находится всемирно известная Дорога гигантов; регион также обладает богатым христианским наследием и не забывает о своей исторической связи со Святым Патриком. Здесь вы найдете волшебные горы Морн, вдохновившие К. С. Льюиса на создание «Хроник Нарнии», графство Фермана, которое называют краем озер, и, конечно, древний город-крепость Лондондерри (Дерри) – первый «Город культуры Великобритании», получивший это звание в 2013 г. Древние четырехсотлетние городские стены с настоящими пушками сохранились лучше большинства других в Европе.

Архитектура Белфаста – дань индустриальному прошлому города. Знаменитый музей «Титаник Белфаст» – новейшее дополнение панорамы города – расположен рядом с судовыми верфями «Гарланд энд Вольф».

Неподалеку протянулась на несколько миль вдоль впечатляющей береговой линии, мимо очаровательных деревушек, изогнутых бухт, песчаных пляжей и скалистых утесов Прибрежная дорога, ведущая к уникальной природной «мозаике» – Дороге гигантов.



Замок Данлуэ
Бушмилл, Северная Ирландия
ФОТО: КРИС ХИЛЛС, 2009 Г.



Моей мира
Дерри, Северная
Ирландия
ФОТО: УПРАВЛЕНИЕ ПО ТУРИЗМУ
СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ

СЕВЕРНАЯ ИРЛАНДИЯ ЗА ТРИ ДНЯ

День первый: Сядьте в один из экскурсионных автобусов и совершите тур по Белфасту с остановками. Пообедайте в викторианском баре «Краун Ликер Салун», затем совершите пешую экскурсию по кварталу Титаника и позна-

комьтесь с историей знаменитого корабля, закончите экскурсию на широко известном туристическом объекте «Титаник Белфаст». Вечером к вашим услугам многочисленные пабы и рестораны, расположенные в Соборном квартале Белфаста.

День второй: Начните день со зрелищной поездки вдоль побережья на север от Белфаста, полюбуйтесь захватывающими дух пейзажами в старомодных деревушках, таких как Кушендалл и Кушендун. Совершите короткую, но запоминающуюся прогулку по канатному мосту Каррик-а-Рид к месту ловли лосося – если, конечно, осмелитесь, ведь от дна расщелины вас будут отделять 30 метров. Посетите впечатляющую Дорогу гигантов с новым современным туристическим центром, замок Данлюс и вискарню в деревне Бушмилл, расположенные на живописном северном побережье графства Антрим.

День третий: Прогуляйтесь вдоль древних стен Лондондерри – единственного города в Ирландии, полностью окруженного стеной. Направьтесь на юг на озера графства Фермана – это почти 480 квадратных километров пресной воды, испещренных маленькими островками. Пройдите 18 лунок на поле гольф-курорта Лох-Эрн и сделайте остановку в одном из множества великолепных объектов, находящихся под охраной Национального траста, где вам предложат посетить экскурсию и отдохнуть за чашечкой послеполуденного чая.

СЕВЕРНАЯ ИРЛАНДИЯ ЗА ПЯТЬ ДНЕЙ

День первый: Посетите музей «Титаник Белфаст» и познакомьтесь с военно-морской историей Белфаста и его жителей, а также узнайте, как на самом деле проектировался, строился и отправлялся в плавание знаменитый корабль. Совершите поездку в университетский квартал и посетите недавно восстановленный Ольстерский музей с его знаменитыми экспонатами, освещающими все грани жизни Северной Ирландии. Здание мэрии в Белфасте также недавно было отреставрировано, ему вернули прежний блеск и на это стоит посмотреть.

День второй: Направьтесь в графство Даун и познакомьтесь с богатым христианским наследием Северной Ирландии. Посетите центр Святого Патрика и Даунский собор, где находится могила святого покровителя Ирландии. Познакомьтесь с историей ирландского христианского миссионерства, посмотрите на изделия из металла и лицевые рукописи древности, а затем переправьтесь на пароме через морское озеро Стренфорд-Лох. Пообедайте в одном из многочисленных рыбных ресторанов на берегу озера. Сделайте остановку в усадьбе и садах Маунт Стюарт и Храме ветров, когда будете ехать вдоль побережья обратно в Белфаст.

День третий: Отправляйтесь к Прибрежной дороге к северу от Белфаста, зайдите в норманнский замок Каррикфергус, а затем продолжите двигаться в сторону Дороги гигантов и замка Данлюс. Северное побережье графства Антрим – одна из самых красивых и живописных береговых линий в

Ирландии. Попробуйте несколько сортов знаменитого виски Old Bushmills, который вам предложат в вискарне – одной из старейших в мире.

День четвертый: Лондондерри – первый «Город культуры Великобритании» – сочетает в себе богатое историческое прошлое и динамичность современного города. Прогуляйтесь вдоль впечатляющих стен, высياщихся над городскими улицами, зайдите в Музей-башню и узнайте что-нибудь из долгой истории «девственного города». Отправьтесь на юг, мимо небольших фермерских деревушек, разбросанных в горах Сперрин, в Ольстерский парк-музей американского быта, где вы сможете забронировать билет на корабль, отплывающий в Америку, и посетить деревню из далекого прошлого, воссозданную в музее.

День пятый: Познакомьтесь со знаменитым гончарным искусством и совершите путешествие в историю белликского фарфора. Отправьтесь из Ферманы в сторону Армы и посетите Собор Святого Патрика с двумя симметричными шпилями. По дороге обратно в Белфаст остановитесь в очаровательной деревушке Хиллсборо и загляните в замок Хиллсборо, пройдя через великолепные кованые железные ворота.

СЕВЕРНАЯ ИРЛАНДИЯ ЗА ШЕСТЬ ДНЕЙ

...здесь действуют две постоянные выставки: «История Дерри» и «Крушение корабля из Непобедимой армады: «Тринидад Валенсера». С верхнего этажа открывается великолепная панорама. Совершите пешую прогулку, экскурсию на такси или, например, тур на открытом автобусе, чтобы узнать о городе больше. Зайдите в Центр вербальных искусств – единственный центр в Ирландии, посвященный литературе – посетите театры «Миллениум Форум» или «Плейхаус» – в обоих проходят как классические, так и современные представления. Любителям искусства понравится «Войд» – современная выставочная площадка.

День пятый: Продолжите знакомство с Северной Ирландией в краю озер Фермане и посетите белликский центр гончарного искусства, где вы сможете приобрести великолепный фарфор, украшенный трилистниками, или ажурные «плетеные» тарелки. Прогуляйтесь вдоль озера Лох-Эрн и сыграйте партию в гольф на поле одноименного гольф-курорта.

День шестой: Исследуйте древний церковный город Арма и его окрестности. Святой Патрик приехал в Ирландию и построил первую каменную церковь в 445 году н.э. на одном из холмов города. На ее месте ныне находится Собор Святого Патрика, основателя Ирландской церкви. Зайдите на выставку Святого Патрика и посмотрите тематический фильм, а затем отправьтесь на экскурсию по первой в Ирландии церкви Святого Патрика, которая неизменно служит епископской резиденцией с момента, когда сам Патрик стал первым епископом Ирландии. Собор – это также место захоронения последнего верховного короля Ирландии Бриана Бору. Затем посетите развалины Эмайн Махи – одну из королевских достопримечательностей в Ирландии – и посвященный им Центр. Эмайн Маха была резиденцией верховных королей Ольстера в древние времена, и именно поэтому Святой Патрик выбрал Арму в качестве главного центра Ирландии.



northernireland
tourist board





ШОТЛАНДИЯ

*Ботанические сады
Логана
Галлоуэй, Шотландия*



В Шотландии есть древние замки, великолепные горы и множество знаменитых объектов всемирного наследия, расположенных в самых разных уголках региона. Пейзажи нагорья переходят в суровое побережье, а затем – в многочисленные шотландские острова.

На романтическом вересковом фоне, без сомнения, звучит сильный голос современности. Викторианские городские пейзажи Глазго столь же примечательны, как и его бесплатные государственные музеи. Эдинбург вдохновляет своим величественным замком и фестивалем «Фриндж» – крупнейшим фестивалем искусств в мире. Круглый год оба города принимают у себя международные фестивали и мероприятия, демонстрирующие традиционную и современную шотландскую культуру. Чтобы по-настоящему познакомиться с культурой Шотландии, станьте шотландской кадрили с местными жителями на головокружительной танцевальной вечеринке, полакомьтесь тающим во рту копченым лососем и отведайте капельку редкого односолодового шотландского виски. Современная Шотландия вобрала в себя множество культур со всего мира, а ее неповторимый характер формировался многие века. Посещая те или иные районы Шотландии, гости услышат ритмичные и мелодичные диалекты и могут встретить людей, говорящих на гэльском – языке, который в основном используется жителями отдельных островов к западу от побережья. Шотландия – небольшой регион, и по нему легко путешествовать на автобусе, поезде или машине. Туристы приезжают за живописными пейзажами, богатой историей и наследием, а также за теплотой и гостеприимством – шотландцы с большим удовольствием встречают гостей и всегда готовы поделиться с ними любовью к своей родине.

*Фермер
Остров Скай, Шотландия*





*Эдинбургский парад военных оркестров
Эдинбург, Шотландия*

ШОТЛАНДИЯ ЗА ТРИ ДНЯ

День первый: Исследуйте Холирудский дворец у подножия Трона Артура. На его месте первоначально находился основанный в 1128 году монастырь. В Большой галерее – самом просторном помещении дворца – выставлены 89 из первоначально написанных 110 портретов шотландских королей. В двух восстановленных исторических зданиях дворцового комплекса демонстрируются произведения искусства из королевской коллекции.

День второй: Добраться до Эдинбургского замка в самом сердце королевского Эдинбурга можно по Королевской миле, которая объединяет четыре улицы: Канонгейт, Хай-Стрит, Лоунмаркет и Каслхилл. На территории замка находится Часовня Святой Маргариты, построенная между 1124 и 1153 гг. – старейшее здание в Эдинбурге. Не забудьте взглянуть на Регалии Шотландии – старейшее полное собрание королевских регалий в Европе.

День третий: Направляйтесь в исторический эдинбургский порт Лейт, чтобы осмотреть бывшую королевскую яхту «Британия», где вы узнаете, как проходила королевская жизнь в открытом море.

ШОТЛАНДИЯ ЗА ПЯТЬ ДНЕЙ

День первый: Отправляйтесь из Глазго по прибрежной дороге мимо замка Калейн на юг через город Герван, а затем двигайтесь еще южнее, чтобы посетить сады, разбитые на полуострове в форме молота Галлоуэй-Ринс, включая ботанический сад Логана. Далее направляйтесь на восток в район Ньютон-Стюарт.

День второй: Направьтесь в город Керкубри и исследуйте замок Маклеллана – бывшую оборонительную крепость XVI века. Двигайтесь на северо-восток, чтобы посетить замки Дуглас и Трив, а также тривские сады. Далее – на восток в сторону города Далбитти, неподалеку от которого находятся сады поместья Арбиглэнд.

День третий: Посетите замок Керлаверок – обнесенную рвом средневековую крепость. Далее двигайтесь в Гретну и осмотрите замок Эрмитаж, а затем отправляйтесь на север в Хоик и Джеборо и расположенные рядом сады Монтевиот.

День четвертый: Направляйтесь в город Келсо и посетите замок Флорс, а затем – Колдстрим и поместье Хирсель с садово-парковым ансамблем. Двигайтесь на север до Мандерстона – усадьбы эдвардианской эпохи неподалеку от города Данс. Взгляните на пейзажи региона «Шотландские границы» с восстановленных стен замка Хьюм и посетите Меллерстейн – еще одну загородную резиденцию.

День пятый: Начните день с посещения замка Тирлстейн, построенного в XIII веке, или городка Мелпроуз и находящихся рядом Эбботсфорда (поместье сэра Вальтера Скотта) и сада Прайрвуд. Двигайтесь вдоль реки Твид к садам Кайлзи, а затем направьтесь на юго-восток к ботаническому саду Доуика.

ШОТЛАНДИЯ ЗА СЕМЬ ДНЕЙ

День первый: Вы можете посетить порядка тридцати (или даже больше, если хватит времени) достопримечательностей Эдинбурга при помощи «эдинбургского билета».

День второй: Направьтесь на восток в сторону Массельбурга до усадьбы Ньюхейлз – бывшей вотчины Далримплов. Осмотрите интерьеры усадьбы и прогуляйтесь по просторным садам.

День третий: Взберитесь на Северо-Шотландское нагорье близ Данкельда и взгляните на «Лиственницу-мать» – единственное уцелевшее семенное дерево возле Данкельдского собора. Направьтесь в долину Грейт-Глен, к деревне Спин-Бридж. На севере находится Форт-Август.

День четвертый: Форт-Август – это отличное место для желающих посмотреть на шлюзы постройки XIX века на Каледонском канале. Отправляйтесь дальше по Грейт-Глен, чтобы увидеть шлюзы на «Лестнице Нептуна» в Банави близ города Форт-Уильям.

День пятый: Прокатитесь на поезде по Западной железной дороге Северо-Шотландского нагорья от Форт-Уильяма до Маллейга. Взгляните на мост Борроудейл, расположенный к востоку от Эризейга, и панораму малых островов за Эризейгом. Возвращайтесь в Форт-Уильям, а оттуда отправляйтесь в Глазго через долину Гленко и поросшую вереском равнину Раннох-Мур.

День шестой: Посмотрите на Глазго глазами архитектора Чарльза Ренни Макинтоша (для поездок на общественном транспорте можно воспользоваться специальным проездным билетом «По следам Макинтоша») – например, сделайте остановку возле Школы искусств Глазго, «дома-маяка», школы на Скотланд-Стрит и Дома любителей искусств, а также посетите созданную Макинтошем церковь на Куинс-Кросс.

День седьмой: Посетите деревню Нью-Ланарк в долине реки Клайд у подножия городка Ланарк и пройдитесь по тропинкам вдоль поросших лесом берегов реки.





Замок Конви
Конви, Уэльс



УЭЛЬС

В Уэльсе находится больше замков, чем в любой другой европейской стране. В Уэльсе туристы могут взобраться на башню замка, прогуляться по древним стенам и исследовать подземелья, чувствуя, как все вокруг дышит историей.

Уэльс – вотчина Его Королевского Высочества принца Уэльского Чарльза. Поколения монархов оставили здесь свои следы, и практически каждый отель ранее принадлежал какому-нибудь королю или королеве. В двух часах езды на поезде или машине от Лондона находится Кардифф – столичный город с населением 300 000 человек. В этом городе четырех университетов живут представители многих стран и народов, создавая неповторимую многонациональную атмосферу. В историческом центре города стоит замок Кардифф, а в первых в Британии торговых центрах – эдвардианских торговых галереях – теперь расположены эксклюзивные магазины. Приехав в Уэльс, любители прогуляться по сельской местности отправляются в три национальных парка (что поразительно, если принять во внимание, что весь регион размером со штат Массачусетс). В национальном парке Сноудония можно забраться на Сноудон – высочайшую гору Уэльса – своим ходом или доехать до вершины на историческом паровозе. В национальном парке «Пембрукширское побережье» расположены песчаные пляжи и небольшие рыбацкие деревушки; здесь можно прогуляться по утесам и увидеть миллионы морских птиц. Экскурсию по национальному парку Брекон Биконс можно совершить верхом, на велосипеде или пешком – один на один с чарующими пейзажами. В Уэльсе расположен 641 замок и проживают 3 миллиона жителей. поголовье овец составляет 11 миллионов голов. В Уэльсе находятся 3 национальных парка и бесчисленное количество достопримечательностей, которые всегда нравятся туристам.

Центр Миллениум
Кардифф, Уэльс



УЭЛЬС ЗА ОДИН ДЕНЬ

Начните день с осмотра 15 галерей Национального музея Кардиффа, самостоятельно или с экскурсией. Затем прогуляйтесь по парку Катайс и загляните в городскую ратушу. Рядом находятся сады Александры (где расположено Валлийский национальный военный мемориал), сады Горсед и Фриари. Зайдите в торговые галереи на Хай-Стрит и Сент-Мэри-Стрит по пути к Кардиффскому заливу и Уэльскому Миллениум-центру (ставшему всемирно известным под названием «Хаб», благодаря популярному телесериалу «Торчвуд»). Не забудьте посетить Сенед – новый зал заседаний Валлийской Ассамблеи. Обязательно обратите внимание на многообразие архитектурных стилей в замке Кардифф – где средневековый замок соседствует с викторианским особняком в стиле готического возрождения над римским фортом. В замке также расположен музей, в котором можно ознакомиться с историей Уэльса.

УЭЛЬС ЗА ТРИ ДНЯ

День первый: Начните ваше путешествие с Конви, древнего города с замком XIII века. Посетите Плас Мор – отреставрированный особняк елизаветинских времен с декоративной лепниной и прекрасной мебелировкой. Зайдите в замок Пенрин – прекрасный образец нео-нормандской архитектуры, в котором располагается музей промышленных железных дорог и выставляется коллекция картин старых мастеров. Замок окружен викторианским садом, огороженным крепостной стеной.

День второй: Ваш второй день начните с посещения замка Карнарвон, построенного Эдуардом I в 1283 году, где в наше время принимают присягу принцы Уэльские. Затем зайдите в восстановленный в рамках проекта Национального треста замок Плас Ин Риу на оконечности полуострова Ллин.

День третий: Отправляйтесь вглубь региона – в древнюю столицу Уэльса Мачинлет, где в 1404 году Оуайн Глендур взшел на престол принца Уэльского и где в течение некоторого времени впоследствии проводил заседания Парламента. Не забудьте посетить городские магазины и рестораны, прежде чем отправиться дальше на восток – к замку и садам Повис.

УЭЛЬС ЗА ПЯТЬ ДНЕЙ

День первый: Исходной точкой вашего путешествия станет город Лланголлен в Северном Уэльсе – древний торговый городок на берегах реки Ди. Оттуда отправляйтесь в Конви, городок с одноименным замком, а затем поезжайте в Плас Мор – отреставрированный особняк елизаветинских времен.

Недалеко отсюда находится самый маленький дом в Британии.

День второй: Начните второй день в замке Карнарвон с неспешной прогулки по этому знаменитому и древнему объекту всемирного наследия, который считается одной из самых значимых достопримечательностей Уэльса. Погуляйте у подножия горы Сноудон – высочайшей вершины Англии и Уэльса. Здесь перед покорением Эвереста тренировались сэры Эдмунд Хилари и его команда (в отеле «Пен-и-Грид» на потолке бара сохранились их подписи). Заезжайте в Харлех и посетите один из замков Железного кольца. Посетите прибрежный город Абериствит и ознакомьтесь с литературными сокровищами региона в Национальной библиотеке Уэльса.

День третий: Отправляйтесь вглубь региона к Мосту Дьявола у подножия гор Плинлимон, а затем поверните на юг и отправляйтесь в Пембрукшир, чтобы взглянуть на Сент-Дэвидс – самый маленький город в Британии. Там не спеша прогуляйтесь по магазинам, художественным лавкам и галереям, загляните в чайную комнату и совершите экскурсию по городскому собору. В Тенби, городке, с обеих сторон окруженном пляжами, осмотрите местный замок, заберитесь на городские стены и побывайте в живописной бухте. Говорят, здесь лучший песок в Уэльсе для строительства замков из песка.

День четвертый: Поезжайте вдоль побережья до Логарна, где Дилан Томас написал «Под сенью молочного леса» (где сохранился сарай на берегу залива Кармартен, в котором писатель создавал свое произведение), а затем отправляйтесь в Ланелли и прибрежный парк Миллениум в заливе Бери – центре велосипедного и водного спорта и гольфа. В парке загляните в Национальный центр заболоченных земель Уэльса, где обитают разнообразные водоплавающие птицы.

День пятый: В последний день посетите города Суонси и Говер и совершите экскурсию по развалинам замка Суонси. В центре Дилана Томаса загляните на выставку, посвященную жизни и творчеству этого поэта. Прогуляйтесь вдоль морского фасада Суонси с 600-местным причалом. В Говере осмотрите торфяные болота, соленые топи и пляжи, посетите древние церкви, замки и доисторические захоронения – и обязательно зайдите в Говерский центр исторического наследия, расположенный на территории 800-летней водяной мельницы, где можно увидеть ремесленные лавки и посетить чайные комнаты.

АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ МАРШРУТ

Поскольку Уэльс – единственный регион в мире, который можно обойти вдоль всего периметра границы, выберите маршрут, который позволит вашим клиентам увидеть все разнообразие природных пейзажей вдоль валлийских границ. Этот маршрут пролегает вдоль 850 миль береговых тропинок и 177 миль вдоль Вала Оффы на границе с Англией.



Бухта Тенби
Тенби, Уэльс





**Замок Истнор (вверху:
восьмиугольная
гостиняя)**
Херфордшир, Англия

ЧТО МОЖНО УВИДЕТЬ ТОЛЬКО В ВЕЛИКОБРИТАНИИ

Вашим клиентам будет чем заняться во время визита в Великобританию, где множество уникальных, замечательных, и, честно говоря, просто ВЕЛИКИХ мест! Ниже мы расскажем вам о нескольких незабываемых достопримечательностях Англии, Северной Ирландии, Шотландии и Уэльса.

Ночлег в замке

Хотите, чтобы ваши клиенты отдохнули по-королевски – или хотя бы по-дворянски – в настоящем древнем замке? Забронируйте для них ночлег в одном из многочисленных замков в любом регионе Великобритании.

Например, отправьте их в замок Истнор (www.eastnorcastle.com) в Херфордшире или в замок Карр-Холл (www.carrhallcastle.co.uk) в Йоркшире, где есть даже крытый бассейн и гидромассажные ванны. Можете предложить им замок Рутин (www.ruthincastle.co.uk) – волшебный валлийский отель со средневековой историей, уходящей во времена Эдуарда I. В Шотландии посетите замок Ферни (www.fernycastle.demon.co.uk) – 450-летнее строение, раскинувшееся на 17 акрах лесистой местности рядом с озером. В этом замке гармонично соединились исторический дух и современный комфортный отель. К вашим услугам также замок Калкрех (www.culcreuch.co.uk) – старейший замок в Шотландии, расположенный вблизи от города Стерлинг в центральной Шотландии; отель замка Калкрех был потомственной резиденцией шотландского клана Голбрейтов в течение 700 лет.

Королевские впечатления

■ **Вестминстерское аббатство:** Королевский тур по Британии будет не полным без посещения древнего Вестминстерского аббатства, кото-

рое служит местом коронации с 1066 года. Совсем недавно – в апреле 2011 года – здесь проходило венчание принца Уильяма и Кэтрин, герцогини Кембриджских.

■ **Букингемский дворец:** Это величественное здание – не только лондонский памятник, но и официальная лондонская резиденция британских монархов. Во дворце 19 парадных залов, которые открыты для посещения публики каждое лето с конца июля по начало октября; здесь можно прослушать бесплатные аудио-экскурсии. Смена караула перед дворцом происходит через день, а летом – каждый день.

■ **Замок Бомарис:** На острове Англс расположены последние и самые крупные валлийские фортификационные сооружения времен короля Эдуарда I. Хотя строительство всего комплекса так и не было завершено, местный замок считается лучшим в Уэльсе.

■ **Королевская яхта «Британия»:** На борту этой яхты в 1981 году провели свой медовый месяц принц Уэльский и принцесса Диана. В течение 44-х лет службы королевской яхты «Британия» королевская семья совершила на борту этого судна 968 официальных визитов в разные регионы мира. Сейчас корабль стоит на вечном причале в Эдинбурге. На все пять палуб судна открыт доступ публики.

С другими королевскими впечатлениями можно ознакомиться на сайте visitbritain.com.



Исторические впечатления

■ Предложите вашим клиентам посетить Стоунхендж, храм жрецов солнца, центр врачевания и древнее место захоронения, которое, как считают некоторые исследователи, представляет собой гигантский календарь. Как смогли наши предки перетащить эти огромные камни из столь отдаленных мест и затем – при помощи лишь самых примитивных инструментов – создать эту поразительную конструкцию?

Окутанный тайной, Стоунхендж на Уилтширской равнине рядом с городом Солсбери – поистине впечатляющее зрелище.

■ В городе Йорк с его мощными улицами и внушительным Йоркминстерским собором располагается Национальный музей железнодорожного транспорта. Йорк также известен как город множества духов и привидений. Международный фонд изучения привидений объявил в 2002 году Йорк «Европейской столицей привидений». Сегодня гостям города, желающим заглянуть на темную сторону, предлагается несколько маршрутов по самым известным местам обитания привидений.

■ Эдинбургский замок – крепость, воздвигнутая на вершине потухшего вулкана – возвышается над шотландской столицей. Здесь выставлены на всеобщее обозрение национальные регалии Шотландских королей. Пройдитесь по залам королевского дворца и взгляните на место, где королева шотландская Мария родила сына Якова. Здесь вы также увидите пушку, из которой ровно в час дня ежедневно (кроме воскресений) производится выстрел. Пушка ведет свою историю с 1861 года.

■ Оксфорд и Кембридж – это два самых известных университетских города в мире. Здесь можно совершить незабываемые пешие прогулки, посетить знаменитые музеи и художественные галереи – не говоря уж о том, что просто необходимо заглянуть в знаменитые колледжи, из которых состоят эти древние университеты.

■ **Римские бани:** Близ единственных на территории Великобритании горячих источников римляне построили лучшие культовые термы в Северной Европе. Сегодня эти живописные развалины открыты для посещения. Также в городе открыт музей Римской эпохи. Он располагается под залом для питья минеральных вод и Эбби-Ярд в городе Бат. Рядом находятся спа-термы Бата, где туристы могут поплавать или просто отдохнуть в бассейне. Один из бассейнов расположен на крыше. Оттуда открывается прекрасный вид на город и окружающие холмы.

■ **Гончарное искусство:** в сердце Англии находится Стоук-он-Тренд – родина гончарной промышленности и всемирно известных брендов, таких как Wedgwood, Royal Doulton, Portmeirion, Moorcroft и Aynsley. Среди современных производителей самой известной является компания Emma Bridgewater. В городе, как минимум, 30 туристических объектов, относящихся к сфере гончарного искусства.

■ На побережье Кардиффа ранее располагался крупнейший в мире угольный порт, теперь тут располагается оживленный центр парусного спорта. Совершите экскурсию на лодке от причала Русалки, где вам расскажут об истории

Кардиффа; посетите элегантную Норвежскую церковь, возведенную скандинавскими моряками в 1868 году, или зайдите в величественное здание Пир-Хэд – бывшую штаб-квартиру Bute Dock Company.

■ Сент-Килда, архипелаг, включающий в себя знаменитые Внешние Гебридские острова Шотландии – одно из 24 мест в мире, получивших статус объекта всемирного наследия в связи со своим природным и культурным значением. С 1930 года архипелаг необитаем, но на нем остались многочисленные следы человеческой деятельности в течение последних 2000 лет. В наше время на архипелаге помещается крупнейшая станция разведения морских птиц в северо-восточной Европе.

■ Дорога Гигантов в Северной Ирландии пролегает у подножия базальтовых скал вдоль сурового побережья Антрима. Она представляет собой череду из почти 40 тысяч массивных колонн из черного базальта в открытом море. Дорога Гигантов окутана многовековыми мифами и легендами.

Послеполуденный чай

Британия известна своими уникальными чайными традициями. Предлагаем вам посетить несколько уникальных мест, где подают английский чай:



*Послеполуденный чай
Гемпшир, Англия*

■ В чайной «Беттис» в Йоркшире подают чай с 1919 года; теперь у этой чайной есть филиалы в Харрогейте, Йорке, Норталлертоне и Лайкли; эти заведения обслуживают более 1 миллиона посетителей в год.

■ Насладитесь «чашкой единственного в мире настоящего английского чая» в чайном баре Треготнана в Корнуэлле. Чайный бар находится рядом с чайной плантацией Треготнана – первого английского производителя чая.

■ В «Ивовой чайной» в Глазго послеполуденный чай подают наиболее стильно: помещения этой чайной спроектированы архитектором Чарльзом Ренни Макинтошем.

■ Отель «Энджел» в Абергавинни (Уэльс) получил награду как лучший отель города и региона – это новая награда, учрежденная в 2011 году Британским чайным советом. Отель был награжден за большой ассортимент и разнообразие сортов чая, а также за преданность и высокую квалификацию персонала. Порекомендуйте своим клиентам отведать здесь сэндвичи или сладости, торты или пирожные.

■ Могут ли ваши клиенты отличить цейлонский чай от чая марки Дарджилинг? Если нет, то порекомендуйте им посетить чайный мастер-класс, который проведут двое ведущих экспертов по местным сортам чая. На однодневном семинаре, который проводится в лондонском районе Мэйфейр их научат всему: расскажут, чем отличаются сорта чая друг от друга, и покажут, как заварить отличную чашечку чая.

Необычные мероприятия

Великобритания потеряла бы свою самобытность, если бы во всех районах страны круглый год не проводились бы самые необычные мероприятия. ►



*Дорога гигантов
Антрим, Северная Ирландия*



День Угря в Эли

На этом празднике оживают древние традиции, которые связаны в этом городе с добычей угря. Здесь подают блюда из этой рыбы, разыгрывают фольклорные сценки, проводят исторические реконструкции и игры. В городе Эли водятся особые угри, когда-то составлявшие основу рациона питания местных жителей. Даже город назван в честь этой рыбы! В мае в честь угря проводится праздник. Знаменитую рыбу чествуют целый день. Праздник начинается с торжественной процессии, которая следует через весь город. Во главе процессии плывет угорь Элли – гигантская змееподобная рыба, изготовленная местными школьниками. Мероприятия этого дня включают дегустацию блюд из угря, концерты народной музыки, семинары по гончарному искусству, музыкальные и танцевальные конкурсы, исторические реконструкции времен викингов, различные представления и игры, открываются ремесленные и продуктовые лавки. И, разумеется, центральным событием дня становится конкурс по метанию угря на дальность.

Хэкси-Худ

Каждый год в январе население городка Хэкси на один день погружается в сумасшедшую атмосферу игры, которая называется Хэкси-Худ. Игра уходит корнями в XIV век, что делает ее старейшей местной традицией в Англии.

Со стороны это мероприятие выглядит, как схватка регбистов. В ходе игры кожаный цилиндр (имитирующий шляпу) передается в один из 4 пабов, где он остается до игры следующего года. Эта традиция появилась в 1300-х годах, когда Леди де Моубрей, жена землевладельца Джона де Моубрея, однажды ехала на лошади, и ее шелковую дорожную шляпу унес ветер. 13 сельскохозяйственных рабочих, которые трудились на поле, мимо которого она проезжала, бросились помогать ей и ловили шляпу, бегая за ней по всему полю. Наконец, один из рабочих поймал ее, но, будучи слишком застенчивым, чтобы вернуть ее леди, он передал шляпу другому, чтобы тот отдал ее даме. Она поблагодарила рабочего,



Апхеллио
Шетландские острова, Шотландия



вернувшего шляпу, и сказала, что он поступил, как лорд, а рабочий, который на самом деле поймал шляпу, поступил неумно. Дама была так впечатлена этим джентльменским поступком и так благодарна за то, что ей вернули ее шляпу, что даровала 13 акров земли при условии, что каждый год для нее будут разыгрывать сценку погони за шляпой.

Апхеллио в Лервике

Апхеллио – традиция, возникшая в 1880-х годах. Это ежегодное мероприятие на Шетландских островах – крупнейший в Европе фестиваль огня. Праздник начинается с факельного шествия, затем проходит церемония сжигания корабля викингов, за которой следует музыкально-танцевальная вечеринка, которая заканчивается поздно ночью. Фестиваль знаменует собой конец зимы и начало весны. Сжигание галеры викингов также напоминает о том, как хоронили воинов-викингов – их отправляли в море на горячей лодке. В дополнение к главному фестивалю Апхеллио, по всей Шотландии проводятся другие аналогичные мероприятия местного масштаба.





*Плавание в болоте
Ван Рид, Уэльс*

Чемпионат мира по переноске угля

Чемпионат мира по переноске угля – это тест на выносливость и силу. Он проводится ежегодно в понедельник на пасхальной неделе в деревушке Готорб, и каждый год репортажи о нем попадают в заголовки газет. Чемпионат состоит из забегов на одну милю. В забегах принимают участие мужчины. Каждый из них несет на себе 110 фунтов угля. Маршрут забега стартует в пабе «Роял Дэк», затем бегуны взбираются на холм и финишируют по другую сторону склона на лужайке у майского дерева. Также проводятся и забеги среди женщин. Женщины несут на себе 44 фунта угля. Первые подобные соревнования состоялись в 1963 году. Легенда гласит, что местный торговец углем и президент комитета по организации праздника майского дерева однажды сидели в баре и пили пиво, когда в бар зашел их общий друг. Он поспорил с ними, что сможет перегнать их с мешком угля на плечах. Чтобы эта отличная идея не пропала даром, секретарь комитета по организации праздника майского дерева, который присутствовал при разговоре, решил организовать такое соревнование в пасхальный понедельник.

Всемирный британский чемпионат газонокосильщиков

На старт, внимание, коси! Гонки газонокосильщиков были впервые проведены в 1973 году ирландцем Джимом Гевинном. Как и многие другие виды мотоспорта, эти соревнования проводятся в нескольких категориях в разных районах страны в течение всего календарного года.

Чемпионат мира по плаванию в болоте

Чемпионат мира по плаванию в болоте, который впервые состоялся в 1985 году, организуется ежегодно в период августовских банковских каникул, в топком торфяном болоте Ван Рид рядом с Ллануртид Уэллс в Среднем Уэльсе. Все доходы от проведения соревнований, в которых принимает участие более 200 участников, поступают на благотворительные цели.

Кино, как вдохновение

Гарри Поттер

Тур, посвященный серии фильмов о Гарри Поттере, снятых студией «Уорнер Бразерс» в местности недалеко от Лондона, дает поклонникам Гарри отличную возможность поближе познакомиться с его волшебным миром. Участники этого увлекательного тура увидят декорации, костюмы и аксессуары, связанные со съемками поттерианы. Здесь вам также откроют некоторые особо охраняемые секреты, включая подробности о спецэффектах и анимации, которые сделали эти фильмы такими популярными во всем мире. Участники тура посетят Большой зал, офис Дамблдора, гостиную Гриффиндора и увидят ранее скрытые от посторонних глаз сокровища. Билеты стоит забронировать заранее (www.wbstudiotour.co.uk).

Боевой конь

В Англии были сняты многие из сцен фильма Стивена Спилберга «Боевой конь», номинировавшегося на премию «Оскар» в номинациях «лучший фильм» и «лучшая операторская работа». Деревенские сцены ▶



*Дардл Дор
Дорсет, Англия*



*Станеджс Эдж
Дербишир, Англия*



*Гленко
Шотландское нагорье*

были сняты в английской деревушке Касл-Комб рядом с Уилтширом (www.visitwiltshire.co.uk).

Гости также смогут увидеть пейзаж в Национальном парке Дартмур, который вдохновил Спилберга на создание фильма. Специальную экскурсию можно заказать в администрации национального парка или побывать там самостоятельно. Туристы также увидят Дитсворти Уоррен-Хаус, который показан в фильме, как семейная ферма, и Комбстоун-Топ с окрестностями, где снимались начальные сцены фильма о фермерах-животноводах. Здесь же были сняты несколько сцен с лошадьми, включая ту, где Альберт скачет на Джоуи через Хейторские скалы (www.dartmoor-npa.gov.uk).

Моя неделя с Мэрилин

На Бонд-Стрит в лондонском районе Мэйфейр туристы могут посетить самые лучшие дорогие магазины или просто прогуляться по улицам, по которым бродили Мишель Уильямс и Дагрей Скотт, когда снимали свой фильм. В фильме показываются Ювелирный дом Эспири на Нью-

Бонд-Стрит и Берлингтонский пассаж. Также в этом районе находится Шепердс-Маркет – небольшая площадь, которая появляется в фильме под названием Вардур-Стрит. Здесь располагаются многочисленные дорогие бутики, небольшие рестораны и незабываемые викторианские пабы.

Многие местные жители называют Шепердс-Маркет «сердцем района Мэйфейр», так что его стоит посетить (www.asprey.com) (www.shepherdmarket.co.uk).

Железная леди

Манчестер имеет в Англии репутацию спортивного города и часто ассоциируется с футбольной командой «Манчестер Юнайтед». Еще одной достопримечательностью города является городская ратуша, неоготическая архитектура которой напоминает Вестминстерский дворец в Лондоне – здесь снималась большая часть фильма «Железная леди». Над зданием вознеслась на 285 футов часовая башня, на вершине которой находится колокол «Большой Абель» (www.manchester.gov.uk).

Расписной зал в Старом королевском военно-морском колледже в Гринвиче, Лондон, показан в фильме, как Елисейский дворец в сцене, где премьер-министр Тэтчер, которую играет Мэрил Стрип, ужинает в этом зале по приглашению Франсуа Миттерана. Расписной зал открыт для бесплатного посещения и используется для проведения званных ужинов и официальных мероприятий (www.ornc.org).

Джейн Эйр

Этот фильм 2011 года начинается со сцены, когда Джейн идет под дождем через болото и падает без сознания на пороге Мурхауса – дома Сент-Джона Риверса и его сестер. В качестве вымышленного Мурхауса выступает особняк Уайт Эдж – коттедж для отдыхающих, рассчитанный на пять человек, расположенный в Дербишире, Англия. Многие из его помещений сохранились в первозданном виде – например, кухня в бывшем подвале для хранения охотничьей добычи (www.nationaltrustcottages.co.uk).

В Дербишире также находится Хаддон-Холл, который представлен в фильме, как Торнфилд-Холл. В этом же районе располагаются красивые сады и поля Хаддон-Холла, где мистер Рочестер совершал свои ежедневные прогулки на лошади. Хаддон-Холл открыт для публики с апреля по октябрь включительно и предлагает своим посетителям в этот период множество интересных мероприятий (www.haddonhall.co.uk).

Одна из самых запоминающихся сцен в «Джейн Эйр» – это начало ленты, когда Джейн стоит под дождем и смотрит вниз на обширную болотистую равнину. Утес в этой сцене – это Станеджс Эдж, расположенный в национальном парке «Скалистый Край». Станеджс Эдж – это крупнейший скалистый утес, который высится над Хаттерседжем в Дербишире – именно он показан в фильме. Утес открыт для прогулок в течение всего года и очень популярен среди туристов (www.peakdistrict.gov.uk).

Храброе сердце

Легенды об Уильяме Уоллесе существовали за много веков до того, как фильм по мотивам этих легенд был снят в Голливуде. Эта романтическая лента о мести, жадности, отваге и любви пользуется необычайным успехом. Уоллес родился в Ланарке, к юго-востоку от Глазго, однако в голливудской версии Ланарк превратился в гряду туманных гор и покрытых вереском расщелин, поэтому местом съемки был выбран Глен Невис. Дополнительные сцены были сняты в Гленко и в районе Кимлохлевин. ■



*Титаник Белфаст
Северная Ирландия*

ТЕАТР

Ни одна поездка в Лондон не будет полной без посещения театра. Многим клиентам захочется увидеть более одного представления, ведь билеты здесь на 30 процентов дешевле, чем на Бродвее. Кроме того, большинство лондонских шоу предлагают билеты по различным ценам для одиночных туристов и специальные цены для групп студентов и взрослых, доступные каждому. Атмосфера лондонских театров сильно отличается от бродвейской: здесь к вашим услугам камерные помещения и уникальные предложения, включающие не только спектакль, но и ужин (с шампанским!), чтобы впечатления были по-настоящему британскими.

Компания Leisure Connect, отделения которой расположены в Лондоне и Нью-Йорке, работает с представителями туристического бизнеса и не предоставляет услуги напрямую потребителям. Контракты Leisure Connect предусматривают специально оговоренную стоимость билетов и билетных пакетов только для турагентов. Турагенты могут зарегистрироваться, проверить наличие билетов и заказать их на сайте www.leisureconnect.com или позвонить на бесплатную линию для США и Канады по телефону 877-881-8651 (с 9:00 до 17:00 по североамериканскому восточному времени с понедельника по пятницу).

Сайт формата B2B дает возможность предварительного просмотра расположения мест до бронирования, доступ к плану рассадки и обновляемое расписание шоу, туров и мероприятий, а также уникальные билетные пакеты. Кроме того, агенты могут бесплатно зарезервировать билеты до окончательного согласования программы пребывания клиентов. При бронировании любых билетов для одиночных туристов турагенту выплачивается комиссия в размере 10 процентов. Также предусмотрены дополнительные преимущества для агентов и их клиентов в виде льгот при возврате всех билетов, включая приобретенные по специальным ценам для групп и индивидуальных посетителей.

Местные театры по всей Британии часто приглашают лучших актеров и представляют наиболее популярные постановки в англоговорящем мире. Например, не будет сюрпризом для гостей Чичестера увидеть постановку Шекспира с участием сэра Патрика Стюарта или новую пьесу Алана Беннетта еще до того, как она появится на Бродвее. Рекомендуем своим клиентам посетить местную постановку, куда бы они ни поехали – они будут приятно удивлены. ▶



*Вест-Энд
Лондон, Англия*

МЕСТНЫЕ ТЕАТРЫ

Вот несколько лучших региональных театров, которые стоит посетить:

- **Театры Шеффилда:** www.sheffieldtheatres.co.uk
- **Театр Западного Йоркшира:** www.wyp.org.uk
- **Театр Ивонны Арно, Гилфорд:** www.yvonne-arnaud.co.uk
- **Театр Уотермилл, Ньюбери:** www.watermill.org.uk
- **Королевский театр Бата:** www.theateroyal.org.uk
- **Лоури-Центр, Солфорд:** www.thelowry.com
- **Нью-Вик, Ньюкасл-под-Лаймом:** www.newvictheatre.org.uk
- **Венью-Кэмри:** www.venuecumru.co.uk
- **Театр и фестивальный центр в Питлохри:** www.pitlochry.org.uk
- **Эден-Корт в Инвернесе:** www.eden-court.co.uk

И, конечно, в Стратфорде находятся площадки всемирно известной **Королевской шекспировской компании** (www.rsc.org.uk), которые должен посетить любой турист, хоть немного интересующийся театром.



*Королевская шекспировская компания
Стратфорд-на-Эйвоне, Англия*



*Театр «Глобус»
Лондон, Англия*



*Постановка Королевской шекспировской компании
Стратфорд-на-Эйвоне, Англия*

ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Напомните своим клиентам, чтобы они не приобретали билеты у спекулянтов, которые могут подходить к очереди в местах продажи билетов. Театралам следует приобретать билеты только у агентов, в кассах и на сайтах с логотипом STAR, либо через сотрудничающего с театром туроператора или глобальную систему бронирования. Им следует обращаться к операторам из таких сетей, как ATOL (Компания по лицензированию организаторов авиаперевозок), ABTA (Ассоциация британских турагентов), USTOA (Ассоциация туроператоров США) и партнеры IATA (Международной авиатранспортной ассоциации). В целом, во избежание лишних усилий и трат, клиентам рекомендуется покупать билеты до начала поездки. Чтобы по ошибке не отказаться от своих законных прав, клиенты должны внимательно относиться к любым бумагам, где их просят расписаться. Безопаснее всего нигде не расписываться. Сообщите им, что следует избегать продавцов, которые предлагают вернуться за билетами позже. Однако если вы приобретаете билеты для своих клиентов у официальных дистрибьюторов, у них не возникнет проблем. Даже если ваши клиенты не могут приобрести билеты непосредственно в театре или в кассах сети TKTS по дисконтной цене, им следует обращаться только к официальным агентам по продаже билетов. Большинство из них – члены STAR (Общества агентов по бронированию и продаже билетов), которые работают в соответствии со стандартами этой организации и имеют логотип STAR. Дополнительную информацию можно получить на сайте www.star.org.uk или по телефону 011-44-844-879-4272 ■

РЕКОМЕНДУЕМЫЕ АГЕНТСТВА ПО ПРОДАЖЕ БИЛЕТОВ

- **ATG Tickets:** www.atgtickets.com
- **Encore Tickets Ltd:** www.encoretickets.co.uk
- **Eventim UK Ltd:** www.eventim.co.uk
- **Lashmars:** www.londontheatre.co.uk/lashmars
- **Leisure Connect:** www.leisureconnect.com
- **See Tickets:** www.seetickets.com



*Маяк Портланд-Билл
Дорсет, Англия*

МЕРОПРИЯТИЯ

Все разнообразие и культуру Англии, Северной Ирландии, Шотландии и Уэльса можно почувствовать на ежегодных мероприятиях, проходящих по всей стране. Вот несколько вариантов.

ЯНВАРЬ

Новогодний парад | www.londonparade.co.uk
Лондонское лодочное шоу | www.londonboatshow.com

ФЕВРАЛЬ

Китайский новый год | www.chinatownlondon.org
Лондонский уикенд моды | www.londonfashionweekend.co.uk
Лондонская неделя моды | www.londonfashionweek.co.uk
Кинофестиваль в Глазго | www.glasgowfilm.org/festival
Фестиваль на горе Форт-Уильям | www.mountainfestival.co.uk

МАРТ

Парад в честь Дня Святого Патрика | www.london.gov.uk
Национальные охотничьи гонки в Челтенхеме
www.cheltenham.co.uk/hospitality
Литературный фестиваль в Оксфорде
www.oxfordliteraryfestival.com
Арт-шоу в Глазго | www.glasgowartshow.com
Музыкальный фестиваль в Инвернесе
www.invernessmusicfestival.org

АПРЕЛЬ

Лодочная регата «Оксфорд-Кембридж» | www.theboatrace.org
Лондонский Марафон «Вёрджин» | www.virginlondonmarathon.com
Большой национальный фестиваль скачек | www.aintree.co.uk
Конные соревнования в Бадминтоне | www.badminton-horse.co.uk
Всемирный шекспировский фестиваль
www.worldshakespearefestival.org.uk
Фестиваль «Дух спейсайдского виски» | www.spiritofspeyside.com
Фестиваль дикой природы в Дамфрис и Голлоуэй
www.wildlifefestival.org.uk

МАЙ

Фестиваль сена | www.hayfestival.com
Выставка цветов в Челси | www.rhs.org.uk
Финал Кубка Англии по футболу | www.thefa.com
Челтенхемский фестиваль джаза | cheltenhamfestivals.com/jazz
Кулинарный фестиваль в Хэмптон-Корт | www.foodiesfestival.com
Фестиваль Брайтон Фриндж | www.brightonfestivalfringe.org.uk
Королевское конное шоу в Виндзоре | www.rwhs.co.uk
Фестиваль в Норфолке и Норидже | www.nnfestival.org.uk
Оперный фестиваль в Глиндбурне | www.glyndebourne.com

ИЮНЬ

Фестиваль в Гвил-Грегиног | www.gwylgregynogfestival.org
Празднества в честь Королевы | www.visitlondon.com
MINT-поло в парке | www.polointheparklondon.com
Уимблдон | www.wimbledon.org
Королевские скачки в Аскоте | www.ascot.co.uk
Королевская регата в Хенли | www.hrr.co.uk
Фестиваль в Гластонбери | www.glastonburyfestivals.co.uk
Музыкальный фестиваль на острове Уайт
www.isleofwightfestival.com
Соревнования на золотой кубок по поло «Вдова Клико»
www.cowdraypolo.co.uk
Гран-при Британии «МОТО GP» | www.motogp.com
Фестиваль «Вкус Лондона» | www.tastefestivals.com/london
Фестиваль во Дворце Хэмптон-Корт
www.hamptoncourtpalacefestival.com
Фестиваль Леди Годивы | <http://godiva.coventry.gov.uk>
Гонки вокруг острова | www.roundtheisland.org.uk
Королевское шоу в Шотландском нагорье
<http://royalhighlandshow.org>
Международный кинофестиваль в Эдинбурге
www.edfilmfest.org.uk





По часовой стрелке сверху:

Фейерверк над Клифтонским подвесным мостом, Бристоль, Англия

Ноттинг-Хиллский карнавал, Лондон, Англия

Музыкальное представление на Эдинбургском фестивале, Эдинбург, Шотландия

Чемпионат по плаванию в болоте, Ван-Рид, Уэльс

Фестиваль «Уэйксток», залив Кардиган, Северный Уэльс

Лондонский марафон «Вёрджин», Лондон, Англия

Уличный артист на Эдинбургском фестивале, Шотландия

Уимблдон, Лондон, Англия

ИЮЛЬ

Королевская регата в Хенли | www.hrr.co.uk

Выставка цветов во Дворце Хэмптон-Корт | www.rhs.org.uk

Гран-при Британии «Формула-1» | www.silverstone.co.uk

Открытый чемпионат Британии по гольфу | www.opengolf.com

Международное авиа-шоу в Фарнборо | www.farnborough.com

Музыкальный фестиваль в Челтенхеме

www.cheltenhamfestivals.com/music

Гран-при Великобритании | www.silverstone.co.uk

Международный фестиваль бардов в Лланголлене

www.eisteddfod-ryngwladol.co.uk

Королевское шоу в Уэльсе | www.rwas.co.uk

АВГУСТ

Джаз-фестиваль в Бреконе | www.breconjazz.co.uk

Карнавал в Ноттинг-Хилле | www.thenottinghillcarnival.com

Фестиваль в Рединге | www.readingfestival.com

Парад военных оркестров в Эдинбурге | www.edintattoo.co.uk

Эдинбургский международный фестиваль | www.Eif.co.uk

Фестиваль «Фриндж» в Эдинбурге | www.edfringe.com

Неделя в Каусе | www.aamcowesweek.co.uk

Фестиваль «V» | www.vfestival.com

Фестиваль воздушных шаров в Бристолье

www.bristolballoonfiesta.co.uk

Авиа-шоу в Клаконе | www.clactonairshow.com

Фестиваль в Кримфилдсе | www.creamfieldsfestival.co.uk

Фестиваль «Зеленый человек» | www.greenman.net

Всемирный чемпионат по плаванию в болоте | www.green-events.co.uk

Летнее открытие Букингемского дворца | www.royalcollection.org.uk

СЕНТЯБРЬ

Национальная велосипедная гонка «Тур Британии»

www.tourofbritain.co.uk

Кулинарный фестиваль «Фриндж» в Абергавенни

www.abergavennyfoodfestival.com

Фестиваль сыра Великобритании | www.thecheeseweb.com

ОКТАБРЬ

Фестиваль Дилана Томаса | www.dylanthomas.com

Лондонский фестиваль ресторанов

www.londonrestaurantfestival.com

Лондонский кинофестиваль | www.bfi.org.uk/lff

НОЯБРЬ

Ночь костров | www.visitlondon.com

Финал мирового тура ATP | www.Barclaysatpworldtourfinals.com

ДЕКАБРЬ

Рождество в Кью | www.kew.org

Зимняя страна чудес | www.hydeparkwinterwonderland.com

Пиротехническое шоу в канун Нового года | www.visitlondon.com



ИНФОРМАЦИЯ О ТРАНСФЕРЕ ИЗ АЭРОПОРТА

По прибытии в Великобританию вашим клиентам будет необходима информация о том, как добраться до ближайшего города и сколько займет трансфер в другие аэропорты. Предлагаем вам схему, которая поможет им спланировать свой маршрут. Внимание: время в пути указано приблизительно.

МЕЖДУНАРОДНЫЕ АЭРОПОРТЫ

Международный аэропорт Белфаста www.belfastairport.com						
Расстояние до Центр города	Расстояние в милях	Транспорт	Время поездки	Интервал	Расписание	Сайт
	16	Аэроэкспресс 300	30 минут*	Каждую неделю: Каждые 15 минут Суб.: Каждые 20 минут Воскр.: Каждые 30 минут	Ежедневно: 24 часа	www.translink.co.uk
		Такси	30 минут		Ежедневно: 24 часа	www.belfastairporttaxi.com
Международный аэропорт Бирмингема www.birminghamairport.co.uk						
Расстояние до Центр города	Расстояние в милях	Транспорт	Время поездки	Интервал	Расписание	Сайт
	8	Автобусы «Service 900»	30 минут	Каждые 15 минут*	Ежедневно: 4:53 – 12:33	www.networkwestmidlands.com
		Маршрутный автобус «AirRail Shuttle Bus», маршрут до станции Бирмингем Интернэшнл – пересадка на маршруты «InterCity» (см. ниже)	1,5 минуты	Каждые 2 минуты	Ежедневно: 5:15 – 02:00	www.birminghamairport.co.uk
		Ж/д – маршруты «InterCity» на станции Бирмингем Интернэшнл	12 минут	Каждые 10 минут	Пон. – Суб.: 6:05 – 12:29. Воскр.: 8:55 – 12:09.	www.nationalrail.co.uk
		Такси	30 минут		Ежедневно: 24 часа	www.birminghamairport.co.uk
Аэропорт Гэтвик	143	Нэшнл-Экспресс	3 часа 40 минут	9 рейсов ежедневно	Ежедневно: 00:50 – 16:55.	www.nationalexpress.com
		Поезд и метро через Юстонский вокзал и вокзал Виктория (Гэтвик-Экспресс)	3 часа 30 минут	Каждые 20 минут*	См. отдельное расписание.	www.nationalrail.co.uk www.gatwickexpress.com
Аэропорт Хитроу	105	Нэшнл-Экспресс	2 часа 30 минут	16 рейсов ежедневно	Ежедневно: 00:50 – 18:50	www.nationalexpress.com
		Метро через Юстонский вокзал и Паддингтонский вокзал (Хитроу-Экспресс)	2 часа 30 минут*	Каждые 20 минут*	См. отдельное расписание	www.nationalrail.co.uk www.heathrowexpress.com

*Час пик



Дорога гигантов
Мойл, Северная Ирландия

Расстояние до	Расстояние в милях	Транспорт	Время поездки	Интервал	Расписание	Сайт
Аэропорт Станстед	127	Нэшнл-Экспресс	3 часа 30 минут*	17 рейсов ежедневно	Ежедневно: 1:20 – 19:05	www.nationalexpress.com
Аэропорт Лутон	79	Нэшнл-Экспресс	2 часа	11 рейсов ежедневно	Ежедневно: 2:20 – 19:05	www.nationalexpress.com

ВНУТРЕННИЕ АЭРОПОРТЫ

Международный аэропорт Лондон-Гэтваик | www.gatwickairport.com

Расстояние до	Расстояние в милях	Транспорт	Время поездки	Интервал	Расписание	Сайт
Центральный Лондон	32	Такси	1 час 25 минут		Ежедневно: 24 часа	www.taxis.gatwickairport.com
Вокзал Виктория, Лондон	32	Гэтваик-Экспресс	Пон. – Суб.: 30 минут Воскр.: 35 минут	Каждые 15 минут*	Ежедневно: 4:35 – 1:35	www.gatwickexpress.com
Аэропорт Хитроу	45	Автобус Нэшнл-Экспресс	1 час 15 минут	100 рейсов ежедневно	Ежедневно: 1:35 – 23:30	www.nationalexpress.com
		Поезд и метро через Юстонский вокзал и вокзал Виктория (Гэтваик-Экспресс) и Паддингтонский вокзал (Хитроу-Экспресс)	1 час 45 минут	См. отдельное расписание	См. отдельное расписание	www.gatwickexpress.com www.heathrowexpress.com www.tfl.gov.uk
		Такси	1 час		Ежедневно: 24 часа	www.heathrowairport.com
Аэропорт Лутон	72	Автобус Нэшнл-Экспресс	2 часа 10 минут*	37 рейсов ежедневно	Ежедневно: 00:15 – 23:30	www.nationalexpress.com
		Поезд до станции Паркуэй, Аэропорт Лутон, затем маршрутный автобус	1 час 20 минут*	Каждые 15 минут*	Каждую неделю: 00:50 – 23:53. Суб.: 00:05 – 23:35 Воскр.: 00:07 – 23:51	www.nationalrail.co.uk
Аэропорт Станстед	74	Нэшнл-Экспресс	2 часа 35 минут*	25 рейсов ежедневно	Ежедневно: 00:15 – 23:40	www.nationalexpress.com
		Метро до вокзала Виктория (Гэтваик-Экспресс), метро до Ливерпуль-Стрит (Станстед-Экспресс)	2 часа	См. отдельное расписание	См. отдельное расписание	www.stanstedexpress.com www.gatwickexpress.com www.tfl.gov.uk
		Такси	1 час 30 минут		Ежедневно: 24 часа	www.taxis.gatwickairport.com

*Час пик



Лондон-Хитроу | www.heathrowairport.com

Расстояние до	Расстояние в милях	Транспорт	Время поездки	Интервал	Расписание	Сайт
Центральный Лондон	18	Ночной автобус № 9	50 минут*	Каждые 20 минут	Ежедневно: 23:57 – 5:27	www.tfl.gov.uk
		Метро (линия Пикадилли) от терминалов 1, 2, 3, 4	50 минут*	Каждые 10 минут	Пон. – Суб.: 5:09 – 1:19 Воскр.: 5:03 – 23:55	www.tfl.gov.uk
		Такси	45 минут*		Ежедневно: 24 часа	www.heathrowtaxi.org
Паддингтонский вокзал, Лондон	18	Хитроу-Экспресс от терминалов 1, 2, 3, 4, 5	15 минут*	Каждые 15 минут*	Пон. – Суб.: 5:07 – 23:42 Воскр.: 5:03 – 23:48	www.heathrowexpress.com
		Хитроу-Коннект	25 минут	Каждые 30 минут*	Пон. – Суб.: 00:07 – 23:27 Воскр.: 00:07 – 23:13	www.heathrowconnect.com
Вокзал Виктория, Лондон	15	Нэшнл-Экспресс	40 минут*	29 рейсов ежедневно	Ежедневно: 5:35 – 21:40	www.nationalexpress.com
Аэропорт Гэввик	45	Автобус Нэшнл-Экспресс	1 час 15 минут	100 рейсов ежедневно	Ежедневно: 00:30 – 23:30	www.nationalexpress.com
		Поезд и метро через станцию Паддингтон (Хитроу-Экспресс) и вокзал Виктория (Гэввик-Экспресс)	1 час 50 минут	См. отдельное расписание	См. отдельное расписание	www.nationalrail.co.uk www.heathrowexpress.com www.gatwickexpress.com www.tfl.gov.uk
		Такси	50 минут*		Ежедневно: 24 часа	www.heathrowtaxi.org/ bookonline/bookataxi
Аэропорт Лутон	36	Автобус Нэшнл-Экспресс	55 минут*	19 рейсов ежедневно	Ежедневно: 00:50 – 23:10	www.nationalexpress.com
		Ж/д и метро через станцию Сент-Панкрас-Интернешнл	1 час 50 минут	Лондонское метро: Каждые 4 минуты. Ж/д: Каждые 15 минут	Ежедневно: 24 часа	www.nationalrail.co.uk www.tfl.gov.uk
Аэропорт Станстед	55	Автобус Нэшнл-Экспресс	1 час 20 минут*	30 рейсов ежедневно	Ежедневно: 00:30 – 23:10	www.nationalexpress.com
		Национальная ж/д и метро через станцию Паддингтон (Хитроу-Экспресс) и Ливерпуль-Стрит или Тоттенхем-Хейл (Станстед-Экспресс)	2 часа 20 минут	См. отдельное расписание	См. отдельное расписание	www.stanstedexpress.com www.heathrowexpress.com www.nationalrail.co.uk www.tfl.gov.uk

Аэропорт Манчестера | www.manchesterairport.co.uk

Расстояние до	Расстояние в милях	Транспорт	Время поездки	Интервал	Расписание	Сайт
Центр города	10	Автобус Нэшнл-Экспресс	20 минут*	Каждые 40 минут	Ежедневно: 3:30 – 23:10	www.nationalexpress.com
		Поезд до Манчестер-Пикадилли	15 минут*	Каждые 10 минут*	Ежедневно: 24 часа	www.tpexpress.co.uk
		Такси	25 минут		Ежедневно: 24 часа	www.manchesterairport.co.uk
Аэропорт Хитроу	191	Нэшнл-Экспресс – через Бирмингем, Милтон-Кейнс или вокзал Виктория	6 часов	7 рейсов ежедневно	См. отдельное расписание	www.nationalexpress.com
		Национальная ж/д – через Манчестер-Пикадилли и станцию Юстон	4 часа 30 минут	См. отдельное расписание	См. отдельное расписание	www.nationalrail.co.uk
Аэропорт Гэввик	235	Автобус Нэшнл-Экспресс – через Бирмингем	7 часов 45 минут	11 рейсов ежедневно	Ежедневно: 00:35 – 23:55	www.nationalexpress.com
		Поезд и метро – через Манчестер-Пикадилли, Юстонский вокзал и вокзал Виктория (Гэввик-Экспресс)	4 часа 30 минут*	См. отдельное расписание	См. отдельное расписание	www.nationalrail.co.uk www.gatwickexpress.com www.tfl.gov.uk

Аэропорт города Белфаста | www.belfastcityairport.com

Расстояние до	Расстояние в милях	Транспорт	Время поездки	Интервал	Расписание	Сайт
Центр города	4	Аэроэкспресс 600	15 – 20 минут	Каждые 20 минут*	Каждую неделю 6:00 – 22:05 Суб.: 6:00 – 21:50 Воскр.: 7:35 – 21:45	www.translink.co.uk
		Метробус № 3 (от станции Сайденхем)		Каждые 10 минут*	Ежедневно: 9:00 – 17:30	www.belfastcityairport.com
		Поезд – маршрут в город от станции Сайденхем	6 минут	Каждую неделю: Каждые 30 минут Воскр.: Каждый час	Каждую неделю: 6:00 – 23:00 Суб. – Воскр.: 9:00 – 22:00	www.belfastcityairport.com
		Такси	8 минут		Ежедневно: 24 часа	www.belfastcityairporttaxi.co.uk
Международный аэропорт Белфаста	21	Аэропортер	45 минут	11 рейсов ежедневно, 7 рейсов по выходным	Каждую неделю: 6:15 – 21:50 Суб.: 6:25 – 17:05 Воскр.: 9:35 – 21:15	www.airporter.co.uk

*Час пик

Аэропорт Глазго | www.glasgowairport.com

Расстояние до	Расстояние в милях	Транспорт	Время поездки	Интервал	Расписание	Сайт	
Центр города	11						
		Маршрут 500	25 минут	Каждые 10 минут	Ежедневно: 24 часа	www.firstgroup.com	
		Маршрут 747	48 минут	Каждые 20 минут	Каждую неделю: 6:50 – 22:00 Суб.: 8:47 – 22:00 Воскр.: 9:56 – 10:00	www.firstgroup.com	
		Поезд, (сядьте на автобус 60 до станции Пэйсли)	20 минут	Каждые 10-15 минут	Каждую неделю: 5:56 – 23:57 Суб.: 5:56 – 00:17 Воскр.: 9:00 -00:52	www.scotrail.co.uk	
		Такси	25 минут	Ежедневно – 24 часа	Ежедневно – 24 часа	www.glasgowairport.com	
Эдинбург	58						
		Железная дорога	Поезд (Куин-Стрит, Глазго)	55 минут	Каждые 30 минут	Каждую неделю: 5:41 – 23:34 Суб.: 6:00 – 23:34 Воскр.: 7:50 – 23:34	www.scotrail.co.uk

Аэропорт Кардиф | www.tbicardiffairport.com

Расстояние до	Расстояние в милях	Транспорт	Время поездки	Интервал	Расписание	Сайт
Центр города	12					
		Кардифский автобус, маршрут 91	35 минут	Каждые 1,5 часа	Каждую неделю: 7:16 – 19:41 Суб.: 8:00 – 19:41 Воскр.: 10:40 – 20:40	www.cardiffbus.com
		Поезд (сначала маршрутный автобус, маршрут до Руз-Кардиф Интернэшнл Аэропорт)	30 минут*	Пон. – Суб.: Каждый час Воскр.: Каждые 2 часа	См. отдельное расписание	www.nationalrail.co.uk
		Такси	30 минут		Ежедневно: 24 часа	www.tbicardiffairport.com

Аэропорт Эдинбург | www.edinburghairport.com

Расстояние до	Расстояние в милях	Транспорт	Время поездки	Интервал	Расписание	Сайт
Центр города	10					
		Такси	25 минут		Ежедневно: 24 часа	www.edinburghairport.com
		Эйрлинк 100	25 минут	Каждые 10 минут*	Ежедневно: 24 часа (Ночью – автобус № 22)	www.flybybus.com

*Час пик



Послеполуденный чай
16:00, Англия

Расстояние до	Расстояние в милях	Транспорт	Время поездки	Интервал	Расписание	Сайт
Глазго	40					
		Автобус (Сент-Эндрюс-Сквер до автобусной станции Бьюканан)	1 час 15 минут*	Каждые 20 минут	Каждую неделю: 5:55 – 00:01 Суб.: 6:35 – 23:30 Воскр.: 8:30 – 23:30	www.megabus.com
		Поезд (от станции Вэйверли)	1 час	Каждые 15 минут	Пон. – Суб.: 4:50 – 23:30 Воскр.: 8:00 – 23:00	www.scotrail.co.uk

Аэропорт Лондон-Сити | www.londoncityairport.com

Расстояние до	Расстояние в милях	Транспорт	Время поездки	Интервал	Расписание	Сайт
Центральный Лондон	12					
Кэнэри-Уорф	4	Такси	45 минут		Ежедневно: 24 часа	www.londoncityairport.com
		Докландс Лайт Рейлуэй (DLR) (линия Джубили в Каннинг-Тауне)	15 минут	Каждые 8 – 15 минут	Пон. – Суб.: 5:30 – 00:30 Воскр.: 7:00 – 23:30	www.tfl.gov.uk
Стратфорд или станция Плейстоу	4	Лондонский автобус 473	30 минут	Каждые 10 минут*	Пон. – Суб.: 4:35 – 00:22 Воскр.: 5:44 – 00:24	www.journeyplanner.tfl.gov.uk

Аэропорт Лондон-Лутон | www.london-luton.co.uk

Расстояние до	Расстояние в милях	Транспорт	Время поездки	Интервал	Расписание	Сайт
Центральный Лондон	37					
		Гринлайн 757	1 час 15 минут	Каждые 45 минут	Ежедневно: 24 часа	www.greenline.co.uk
		Такси	1 час*		Ежедневно: 24 часа	www.london-luton.co.uk
Вокзал Сент-Панкрас	33	Маршрутный автобус до станции Паркуэй, Аэропорт Лутон, затем поезд	30 минут	Каждый час	Ежедневно: 00:29 – 23:59	www.firstcapitalconnect.co.uk
Аэропорт Гэврик	68					
		Нэшнл-Экспресс	2 часа 15 минут*	24 рейса ежедневно	Ежедневно: 00:20 – 23:59	www.nationalexpress.com
		Маршрутный автобус до станции Паркуэй, Аэропорт Лутон, затем поезд	1 час 40 минут	Каждый час	Ежедневно: 00:29 – 23:59	www.firstcapitalconnect.co.uk
Аэропорт Хитроу	36					
		Нэшнл-Экспресс	1 час 5 минут*	21 рейс ежедневно	Ежедневно: 1:45 – 21:30	www.nationalexpress.com
		Маршрутный автобус до станции Паркуэй, Аэропорт Лутон, поезд до Сент-Панкрас, затем метро до вокзала Паддингтон и Хитроу-Экспресс	2 часа	См. отдельное расписание	См. отдельное расписание	www.firstcapitalconnect.co.uk www.tfl.gov.uk www.heathrowexpress.com

*Час пик



Стоунхендж,
Уилтшир, Англия

Расстояние до	Расстояние в милях	Транспорт	Время поездки	Интервал	Расписание	Сайт
Аэропорт Станстед	54	Нэшнл-Экспресс	1 час 15 минут*	32 рейса ежедневно	Ежедневно: 00:40 – 23:59	www.nationalexpress.com
		Маршрутный автобус до станции Паркуэй, Аэропорт Лутон, поезд до вокзала Сент-Панкрас, метро то Тоттенхем-Хейл (на Станстед-Экспресс)	2 часа	См. отдельное расписание	См. отдельное расписание	www.firstcapitalconnect.co.uk www.tfl.gov.uk www.stanstedexpress.com
Аэропорт Лондон-Станстед www.stanstedairport.com						
Расстояние до	Расстояние в милях	Транспорт	Время поездки	Интервал	Расписание	Сайт
Центральный Лондон	38	Автобус «EasyBus»	1 час 15 минут	Каждые 15 минут*	Ежедневно: 24 часа	www.easybus.co.uk
		Нэшнл-Экспресс	1 час 25 минут*	Каждые 20 минут*	Ежедневно: 00:01 – 23:45.	www.nationalexpress.com
		Станстед-Экспресс (до Тоттенхем-Хейл и Ливерпуль-Стрит)	45 минут	Каждые 15 минут*	Каждую неделю: 5:30 – 1:30. Суб.: 5:30 – 00:30. Воскр.: 5:30 – 1:30.	www.stanstedexpress.com
		Такси	1 час 15 минут		Ежедневно: 24 часа	www.stanstedairport.com
Аэропорт Хитроу	55	Нэшнл-Экспресс	1 час 30 минут	Каждый час*	Ежедневно: 1:35 – 23:59.	www.nationalexpress.com
Аэропорт Гэврик	73	Нэшнл-Экспресс	2 часа 35 минут*	Каждый час*	Ежедневно: 00:15 – 23:59.	www.nationalexpress.com
		Станстед-Экспресс (до Тоттенхем-Хейл, затем метро до вокзала Виктория на Гэврик-Экспресс)	2 часа	См. отдельное расписание	См. отдельное расписание	www.stanstedexpress.com www.tfl.gov.uk www.gatwickexpress.com
Аэропорт Лутон	55	Stansted Express to Liverpool St., London Underground to Faringdon, Train to Luton Parkway Station	1 hour 50 minutes	See individual connection times	See individual schedule	www.stanstedexpress.com www.tfl.gov.uk www.nationalrail.co.uk
		Stansted Express to Tottenham Hale, London Underground to St. Pancras, to Luton Parkway Station	1 hour 50 minutes	See individual connection times	See individual schedule	www.stanstedexpress.com www.tfl.gov.uk www.nationalrail.co.uk

*Час пик

Любой пункт расписания может поменяться; обновленная информация доступна на сайте



МОРСКИЕ ПУТЕШЕСТВИЯ И ПОРТЫ

Ваши клиенты могут добраться на пароме в ряд мест на британском побережье, включая шотландские острова и острова Ла-Манша.

Путешествие на пароме из Европы в Соединенное Королевство – это популярная и недорогая возможность добраться до Британии, не расставаясь со своим автомобилем. Кратчайшие и наименее дорогие маршруты – через пролив из портов северного побережья Франции (Кале, Булонь, Дьепп и Дюнкерк) до Дувра или Фолкстона. Однако удобным может оказаться и путешествие до другого порта Соединенного Королевства – в зависимости от того, откуда начинают путешествие ваши клиенты.

Паромы из Бельгии (Остенде) пришвартовываются в Рамсгите на севере графства Кент; они отплывают из Бретани, Нормандии и Испании в Портсмут, Пул, Уэймут и Плимут. Те, которые отплывают из Дании (Эсбьерг) и Голландии (Хук-ван-Холланд), прибывают в Харидж, графство Эссекс. Паромы из Бельгии (Зебрюгге) и Голландии (Роттердам) швартуются в Халле, графство Йоркшир, либо отправляются из голландского Амстердама в Ньюкасл на северо-востоке.

Путешественники из Республики Ирландия или Северной Ирландии могут добраться до Ливерпуля и острова Мэн. Кроме того, существует паромное сообщение между Ларном в Северной Ирландии и Кэрнряном, Труном и Странраером на западном побережье Шотландии. Туристы также могут доплыть из Ирландии (Дун-Лэаре, Дублин, Рослэр) до Уэльса (Холихэд, Фишгард, Пембрук).

Стоимость варьируется в зависимости от времени года, времени отправления и маршрута.

Актуальная информация по маршрутам доступна на сайте www.discoverferries.com.

КРУИЗ ПО БРИТАНСКИМ ОСТРОВАМ

Круиз по островам – возможно, лучший способ увидеть основные достопримечательности и города Британии и Северной Ирландии: пассажиры проплывут вдоль побережья Англии, Северной Ирландии, Шотландии и Уэльса на комфортном и стильном лайнере.

Британские острова занимают относительно небольшую территорию, а значит, время, проведенное на судне между остановками, никогда не превышает пары дней (чего нельзя сказать о большинстве круизов по другим маршрутам). Это позволяет гостям уделить больше времени знакомству с культурой, памятниками, историей и развлечениями Британии и Северной Ирландии.

ПУТЕШЕСТВИЕ НА ПАРОМЕ В ШОТЛАНДИЮ

В Шотландии более 60 обитаемых островов, и около 50 из них связаны паромным сообщением. Большинство паромов перевозят автомобили и фургоны – билеты на них, по возможности, нужно бронировать заранее (и чем раньше вы это сделаете, тем лучше). Дополнительная информация на сайте www.visitscotland.com/guide/travel/travel-around-scotland/travel-by-ferry.

Компания Caledonian MacBrayne (www.calmac.co.uk) предлагает паромные туры по шотландской реке Клайд и вдоль Гебридских островов у западного побережья региона. Пассажиры, желающие совершить короткое однодневное путешествие, могут воспользоваться совмещенными автобусно-паромными турами и круизами без высадки на берег. Более длительные экскурсии включают ночевку в мини-гостиницах или отелях, что позволит познакомиться с оригинальным местным колоритом. ■

ПАРОМНЫЕ КОМПАНИИ

- **Brittany Ferries** | www.brittanyferries.com
- **Condor Ferries** | www.condorferries.co.uk
- **DFDS Seaways** | www.dfdsseaways.com
- **Hovertravel** | www.hovertravel.co.uk
- **Irish Ferries** | www.irishferries.com
- **Isle of Man Steam Packet Company** | www.steam-packet.com
- **LD Lines** | www.ldlines.com
- **P&O Ferries** | www.poferry.com
- **Red Funnel** | www.redfunnel.co.uk
- **Stena Line** | www.steneline.co.uk
- **Wightlink** | www.wightlink.co.uk



Солком
Девон, Англия



*Стоунхендж
Уилтшир, Англия*

ПУТЕШЕСТВИЕ НА АВТОБУСЕ

КОГДА АВТОБУС – НЕ АВТОБУС?

Британцы используют термин «коуч» (coach), когда имеются в виду междугородние автобусы, автобусные путешествия на длительные расстояния и специальные скоростные экскурсионные автобусы – например, от центра города до дальних аэропортов. Убедитесь, что клиенты ищут вокзал, станцию или остановку для таких автобусов – иначе они могут оказаться на остановке местного транспорта.

Автобусы же, которые жители Британии называют «бас» (bus), всегда ходят по местным маршрутам. В Великобритании можно увидеть не только знаменитые красные двухэтажные лондонские автобусы: местные автобусы есть во всех городах страны, и многие из них также двухэтажные. Кроме того, существуют десятки региональных автобусных маршрутов.

АВТОБУСЫ

Стоимость автобусного билета обычно зависит от расстояния до пункта назначения. Ваши клиенты могут приобрести билеты при входе в автобус, сообщив водителю, куда они направляются. В некоторых городах существуют однодневные или недельные проездные – их можно приобрести

ПУТЕШЕСТВИЕ ПО БРИТАНИИ НА ГОРОДСКИХ И МЕЖДУГОРОДНИХ АВТОБУСАХ

Эти удобные в использовании независимые сайты помогут вам спланировать междугородние поездки по Британии:

Traveline

www.traveline.info

Информационный онлайн-портал, который предлагает объективную информацию для планирования путешествия на всех видах общественного транспорта – городских и междугородних автобусах, поездах, паромов, трамваях и метро – в Англии, Шотландии и Уэльсе. Здесь также есть ссылки на региональные транспортные сайты. Большая часть информации относится к путешествиям, которые начинаются и заканчиваются на станциях, остановках и туристических объектах.

Transport Direct

www.transportdirect.info

При помощи этой страницы вы можете полностью спланировать путешествие и получить информацию о любом виде транспорта, включая автомобильные маршруты и расстояние, которое предстоит пройти пешком от ближайшей станции до места назначения.

Translink

www.translink.co.uk

Свежая информация обо всех видах общественного транспорта Северной Ирландии, включая местные и скоростные автобусы, поезда, экскурсионный транспорт и белфастские «метробусы».





Миллениум-Центр в Уэльсе
Кардифф

рести у водителя или в информационном центре на конечной или другой крупной остановке. Билеты обычно действительны в течение одной поездки, а не определенного периода времени. Если ваши клиенты выйдут из автобуса, им придется приобрести новый билет при посадке на другой маршрут. Обратите внимание: при себе следует иметь достаточное количество мелочи.

Информация о лондонских автобусах доступна на сайте www.tfl.gov.uk. Расписание маршрутов для других городов Британии ищите на сайте www.showbus.com/timetables.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАТОРЫ МЕЖДУГОРОДНИХ АВТОБУСНЫХ ЛИНИЙ

Ваши клиенты могут добраться практически в любую точку Британии при помощи одной из основных национальных или региональных автобусных компаний:

National Express – крупнейший оператор автобусных линий в Соединенном Королевстве, осуществляющий перевозки на дальние расстояния по всей стране. Его автобусы часто можно видеть у большинства автовокзалов и на специальных маршрутах (например между аэропортами). National Express – это единственная специализирующаяся на внутренних рейсах британская компания, работающая круглосуточно. Заказ билетов онлайн – www.nationalexpress.com.

Scottish Citylink – крупнейшая автобусная компания в Шотландии, связывающая 200 городов и поселков. Принадлежащие ей автобусы совершают в совокупности 400 поездок в день. Заказ билетов онлайн – www.citylink.co.uk.

Megabus.com – это автобусная компания, специализирующаяся на перевозках на дальние расстояния, в составе группы компаний Stagecoach, одного из крупнейших британских автобусных операторов. Маршруты Megabus охватывают немалую часть территории страны, а билеты можно приобрести по очень выгодным ценам. Заказ билетов онлайн – www.megabus.com/uk.

АВТОБУСНЫЕ ТУРЫ

Многие автобусные компании предлагают специальные туры к популярным туристическим объектам по всей Британии. Автобусные туры – это великолепная возможность увидеть достопримечательности Британии: такие туры обычно длятся несколько дней, а в стоимость включено проживание в отеле, а иногда и специальные цены на посещение популярных объектов. Некоторые компании предлагают скидки при групповом бронировании.

АВТОБУСЫ ИЗ ЕВРОПЫ В БРИТАНИЮ

Один из крупнейших операторов в Соединенном Королевстве – компания Eurolines, которая предлагает маршруты в Британию из более, чем 500 пунктов. Дополнительная информация о Eurolines и заказ билетов – www.eurolines.co.uk. ■

ПРОКАТ АВТОМОБИЛЕЙ

Передвижение на арендованном автомобиле – великолепная возможность путешествовать по Британии, как по всему маршруту, так и во время кратких однодневных поездок. Обратите внимание: вероятно, следует напомнить клиентам, что в Британии левостороннее движение, а руль в автомобилях расположен с правой стороны. Переключение передач вручную может оказаться сложной задачей для людей, не привыкших к таким автомобилям, поэтому рекомендуем вашим клиентам арендовать машины с автоматической коробкой передач.

ДОКУМЕНТЫ

Водителям необходимо иметь при себе действующие водительские права, выданные в стране проживания не менее, чем за год до поездки (некоторые компании требуют двухлетнего стажа). Если страна, в которой были выданы права, не входит в число государств Европейского или Центрально-Азиатского регионов, может потребоваться получение международного водительского удостоверения.

ПРАВИЛА

Обычно минимальный возраст для аренды автомобиля – 23 года (в некоторых компаниях – 21 год), а максимальный возраст в среднем составляет 70 лет (в некоторых компаниях – 80 лет). Молодые водители могут столкнуться с ограничениями по классу и размеру арендуемого автомобиля. Для них также могут быть установлены более высокие тарифы.

Большинство компаний, предоставляющих автомобили в аренду, обеспечивают, в случае аварии, помощь на дороге силами Автомобильной ассоциации (www.theaaa.com) или компании RAC (www.rac.co.uk), однако эту информацию необходимо уточнять при бронировании. Обе компании также бесплатно предоставляют удобные средства для планирования маршрута путешествия.

ОСОБЕННОСТИ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ, О КОТОРЫХ СЛЕДУЕТ ЗНАТЬ ВАШИМ КЛИЕНТАМ

В Соединенном Королевстве часто можно встретить перекрестки с круговым движением (транспортные кольца), служащие для регулирования транспортных потоков. Правила вождения здесь просты: всегда уступайте дорогу или предоставляйте преимущество в движении транспортным средствам, находящимся справа от вас (точно так же, как вы бы поступили в США по отношению к автомобилям слева от вас).

Еще одна особенность британских дорог – «пешеходная зебра». Ею обозначены переходы, на которых водители должны пропускать пешеходов.

Водителям также стоит помнить о сборе за въезд в зону с интенсивным дорожным движением. Это налог, взимаемый с автомобилей и некоторых других частных транспортных средств за проезд в центр Лондона в часы пик. Карты с обозначением границ этой территории предоставляются при получении автомобиля. Сбор можно оплатить через Интернет или по телефону.

КОМПАНИИ, ПРЕДОСТАВЛЯЮЩИЕ АВТОМОБИЛИ НАПРОКАТ

Все ведущие компании по прокату автомобилей – Enterprise, National, Avis, Budget, Alamo и Hertz – имеют отделения по всей Британии. Существуют также региональные компании, расположенные в разных уголках страны. Сделать выбор в пользу самых привлекательных цен вам поможет сайт www.cartawler.com, где представлены более 200 ведущих и независимых британских агентств по прокату автомобилей.

СОВМЕСТНОЕ ПОЛЬЗОВАНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

В целях экономии, не говоря уже о снижении вредного воздействия на окружающую среду, вы можете рекомендовать вашим клиентам совместное использование автомобилей. Carpooling.co.uk – это крупнейшая в Соединенном Королевстве и Европе система, позволяющая водителям пользоваться автомобилями совместно. Здесь можно бесплатно зарегистрироваться, а затем найти или выбрать список вариантов совместного использования для сокращения транспортных издержек – иногда на 75 процентов. В системе уже зарегистрировано 3,4 миллиона пользователей. Услуга доступна на семи языках. Это также прекрасная возможность познакомиться с местными жителями. ■



ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЕ ПУТЕШЕСТВИЯ

Компания BritRail представляет великолепную возможность увидеть Британию из окна поезда. Различные виды проездных билетов позволят вам сэкономить и выбрать удобный гибкий маршрут путешествия по Англии, Шотландии, Уэльсу и Северной Ирландии.

С проездным BritRail ваши клиенты смогут свободно путешествовать когда захотят и куда захотят, пересекаясь с поездом на своем усмотрению. Они могут на несколько дней остановиться в любом городе по дороге или добавить к своему маршруту другие пункты назначения.

Поскольку поезда BritRail на всех популярных направлениях курсируют с небольшими интервалами, путешествовать с проездным билетом очень удобно. Можно путешествовать из города в город, не имея какого-либо конкретного маршрута, выходя на остановках и снова



сажая на поезд по своему усмотрению. Предложение от BritRail пользуется популярностью среди туристов, потому что путешествовать с железнодорожным проездным удобно и комфортно. Туристам предоставляются скидки, поезда курсируют с небольшими интервалами, а сеть Национальных железных дорог покрывает всю территорию Великобритании.

ЕВРОСТАР

Евростар (Eurostar) – это высокоскоростная железная дорога, соединяющая Лондон с Парижем и Брюсселем по туннелю под Ламаншем (часто называемому «Chunnel») между Англией и Францией («Chunnel» принадлежит Eurotunnel и управляется этой компанией). В Лондоне поезда прибывают на вокзал Сент-Панкрас, что позволяет легко достичь любой точки в Великобритании напрямую с континента, www.agent.raileurope.com.

ЕВРОТУННель

Евротуннель (Eurotunnel) соединяет города Кале и Фолкстоун. На поезд грузятся автомобили клиентов и садятся сами пассажиры. Клиенты могут выехать с континента на своем автомобиле, что позволит им самостоятельно путешествовать после прибытия в Англию. Это самый быстрый оператор, осуществляющий перевозки через Ламанш – переезд занимает всего 35 минут, поезд отправляется четыре раза в час. Дополнительная информация размещена на сайте www.eurotunnel.co.uk.

ЛОНДОНСКОЕ МЕТРО (ИЛИ ТРУБА)

Самая популярная транспортная система в Лондоне – метро, часто называемое «Трубой»; оно соединяет практически все районы города. Высокоскоростные поезда метро ходят с небольшими интервалами. Все линии метро имеют протяженность 250 миль и связывают 270 станций по всему ▶



Лондонская «подземка» Лондон

ПРОЕЗДНЫЕ BritRail

Катайтесь на поезде во время путешествия без ограничений

BritRail Pass: Путешествуйте по всей Англии, Шотландии и Уэльсу.

Flexi Pass: 3, 4, 8 или 15 дней в течение 2 месяцев / **Consecutive Pass:** 3, 4, 8, 15, 22 дня или 1 месяц.

BritRail England Pass: Путешествуйте по всей Англии.

Flexi Pass: 3, 4, 8 или 15 дней в течение 2 месяцев / **Consecutive Pass:** 3, 4, 8, 15, 22 дня или 1 месяц.

BritRail London Plus Pass: Путешествуйте по юго-восточной области Англии.

Flexi Pass: 2 или 4 дня в течение 8 дней или 7 дней в течение 15 дней.

BritRail Freedom of Scotland Pass: Путешествуйте по всей Шотландии.

Flexi Pass: 4 дня в течение 8 дней или 8 дней в течение 15 дней.

BritRail Central Scotland Pass:

Путешествуйте по центральной области Шотландии.

Flexi Pass: 3 дня в течение 7 дней.

СКИДКИ BritRail

Сэкономьте до...

- 25%, путешествуя по Соединенному Королевству с другом или родственником
- 50%, если количество человек в группе больше трех и меньше десяти – идеально для групповых туров
- 20% в «низкий сезон» – январь, февраль, ноябрь и декабрь
- 20% для молодых людей в возрасте от 16 до 25 лет
- 50% для молодых людей, имеющих действующий билет Eurail Pass
- 15% для пожилых людей, путешествующих первым классом
- Бесплатные билеты для детей в сопровождении взрослых или пожилых людей с билетом

ВНИМАНИЕ: Приобрести проездные необходимо до отъезда, так как билеты BritRail не продаются в Британии. Билеты можно приобрести на www.visitbritainshop.com.



Эксклюзивно от

БРОНИРУЙТЕ ПРОЕЗДНЫЕ, ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЕ БИЛЕТЫ И МНОГОЕ ДРУГОЕ В BRITRAIL

Проездные BritRail дают вам возможность с легкостью добраться до многих достопримечательностей Англии, Шотландии и Уэльса. Имея неограниченное количество поездок в течение дня, владельцы проездного билета могут планировать поездку по своему усмотрению, садясь на поезд и выходя на разных остановках.

Для бронирования любых видов железнодорожных и проездных билетов, посадочных талонов и т.д., создайте свой бесплатный аккаунт на agent.acprail.com сегодня.



городу и за его пределами. Метро работает с 04:45 до 01:00. Обязательно сообщите вашим клиентам часы работы метро, чтобы они знали, к какому времени им нужно вернуться в отель. Проездные билеты «Oyster» – самый быстрый и доступный вариант езды по «Трубе». Эти

проездные можно использовать повторно, пополняя счет на станциях или онлайн; пассажиры предъявляют проездной при входе на станцию и выходе с нее. Стоимость поездки списывается автоматически. Вашим клиентам необходимо предъявлять карты на выходе

из станции, так как стоимость поездки зависит от расстояния. Если они выйдут со станции, не предъявив проездной, то с их билета будет списана сумма по максимальному тарифу. Приобрести проездные «Oyster» можно на сайте www.visitbritainshop.com.

Transport for London

Correct at time of going to print

Version A TL 12.2011

Improvement works may affect your journey, please check before you travel

24 hour travel information: 0845 222 1234*

Website: tfl.gov.uk

MAYOR OF LONDON

Reg. user No. 12/EZ170/P

© Transport for London

*You may no more than 5p per minute if calling from a BT landline. There may be a connection charge. Charges for mobiles or other landline providers may vary.

Legend:

- Metropolitan**
- Northern**
- Piccadilly**
- Victoria**
- Waterloo & City**
- District**
- DLR**
- London Overground**
- Emirates Air-Line**
- City**
- under construction**
- Bakerloo**
- Central**
- Circle**
- District**
- District open weekends, public holidays**
- Overground**
- Hammermith**
- Hammermith & City**
- Jubilee**
- Interchange stations**
- Step-free access from street to train**
- Step-free access from street to platform**
- National Rail**
- Riverboat services**
- Tramlink**
- London Airport**
- Emirates Air-Line**



Замок Эннискиллен
Фермана, Северная Ирландия
ФОТО ПРЕДОСТАВЛЕНО КРИСОМ ХИЛЛОМ

Программа для профессиональных турагентов от Национального Туристического Бюро:

ПОЛУЧИТЕ КВАЛИФИКАЦИЮ BRITAGENT

Получите квалификацию «BritAgent», зарегистрировавшись на www.britagent.com. Этот коммерческий сайт создан специально для того, чтобы предоставить вам максимум информации о Великобритании и ее туристических продуктах – все лучшее, что позволит вашим клиентам сделать их отпуск в Великобритании поистине незабываемым!

Данная программа позволяет вам заниматься в том темпе, в котором это будет удобно вам. Обучение разбито на модули, в конце каждого из них проводится тест – десять вопросов с вариантами ответов. Став BritAgent, вы получите:

- Сертификат от совета по туризму
- Возможности для повышения квалификации
- Дополнительные знания, что приведет к увеличению объема продаж
- Эксклюзивные ценовые предложения
- Льготы

Членство на www.britagent.com предоставляется бесплатно.

Другие программы обучения коммерческих специалистов и коммерческие сайты можно найти по адресам:

Visit Scotland на <https://traveltrade.visitscotland.org/scotsagent/registration>

Visit Wales на www.americatrade.visitwales.com

London and Partners на www.londonpartners.com/travel-trade

BRITAgent



Развалины аббатства
Мелроуз
Мелроуз, Шотландия



Виадук Чирк
Чирк, Уэльс



Beachy Head
East Sussex, England

ФОТО-ГАЛЕРЕЯ

На сайте www.visitbritainimages.com представлены тысячи фотографий, которые вы можете использовать для создания презентаций и буклетов. Большинство из них предоставляется бесплатно.

WIMBLEDON LAWN TENNIS MUSEUM



ВДОХНОВЛЯЯ ЗВЕЗД ТЕННИСА



Каждое лето в Уимблдоне проходит захватывающий теннисный турнир, так почему бы не посетить расположенный здесь замечательный музей? В музее вы сможете прослушать бесплатную аудио-экскурсию на одном из десяти доступных языков, узнать больше о примерах из истории этого вида спорта вдохновляющих известных игроков, познакомиться с «призраком» Джона Макинроя и своими глазами увидеть призы чемпионата. Чтобы получить по-настоящему незабываемые впечатления, можно отправиться на экскурсию, посвященную тайнам самого стадиона, и познакомиться с важнейшей площадкой в мире тенниса, в частности, побывать на центральном корте.

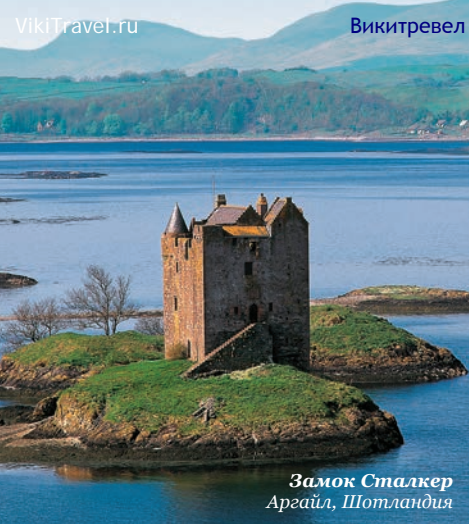
Время работы: с 10:00 до 17:00

Ближайшая станция метро: **Саутфилдс**

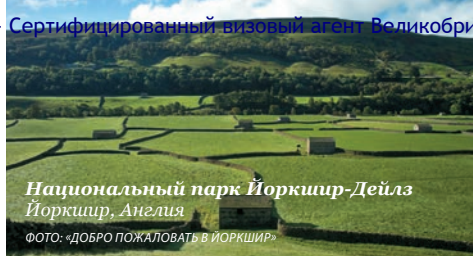
Телефон: **020 8946 6131**

WIMBLEDON.COM/MUSEUM





Замок Сталкер
Аргайл, Шотландия

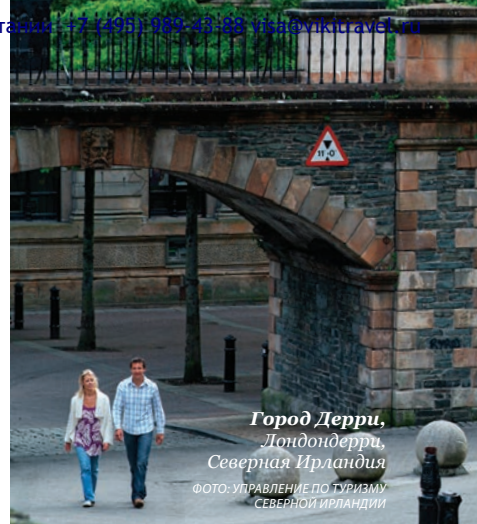


Национальный парк Йоркшир-Дейлз
Йоркшир, Англия

ФОТО: «ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В ЙОРКШИР»



Трафальгарская площадь
Лондон, Англия



Город Дерри,
Лондондерри,
Северная Ирландия

ФОТО: УПРАВЛЕНИЕ ПО ТУРИЗМУ
СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ

ТУРЫ ПО БРИТАНИИ

Тур по стране в сопровождении гида – идеальный способ увидеть Великобританию целиком. Многие компании предлагают туры с полным сопровождением. Ниже перечислены лишь несколько вариантов, более полная информация о туристических компаниях, предоставляющих услуги во всей Британии, представлена на стр. 52.

Insight	www.insightvacations.com
Trafalgar	www.trafalgar.com
Globus & Cosmos	www.globusfamilypartner.com
CIE	www.cietours.com
Tauck	www.tauck.com
Collette	www.collettevacations.com

Ниже представлены основные компании, организующие однодневные туры и краткие путешествия с ночевкой, а также региональные туроператоры, предлагающие различные варианты с учетом планов и бюджета ваших клиентов; полная информация о компаниях – на стр. 52.

Evan Evans Tours	www.evanevantours.co.uk
Golden Tours	www.goldentours.com
Premium Tours	www.premiumtours.co.uk
Back Road Tours	www.backroadstouring.co.uk



Замок Карнарвон
Карнарвон, Уэльс

МЕСТНЫЕ ТУРОПЕРАТОРЫ В РАЗНЫХ РЕГИОНАХ

АНГИЛИЯ

Эти туроператоры специализируются на региональных экскурсиях по Англии. Дополнительная информация на сайте www.visitengland.org/traveltrade.

Tours International	www.tours-international.co.uk
Lake District Tours	www.lakedistricttours.co.uk
Shearings	www.shearings.com

ЛОНДОН

Если вас интересуют экскурсии по Лондону, посетите следующие сайты и узнайте об операторах. Более подробный список операторов, включая агентства, предлагающие туры по рекам и каналам, велосипедные туры и тематические пешеходные экскурсии, ищите на сайте www.londonandpartners.co.uk.

It's Your London	www.itsyourlondon.co.uk
London Duck Tours	www.londonducktours.co.uk
London Heritage Travel	www.london-heritage-travel.com
British Tours	www.britishtours.com
Original London Sightseeing Tour	www.theoriginaltour.com
Big Bus Company	www.bigbustours.com
Classic City Tours	www.classiccitytours.com
smallcarBigCity Tours	www.smallcarbigcity.com
Driver Guided Tours	www.dgatours.com

СЕВЕРНАЯ ИРЛАНДИЯ

В Северной Ирландии есть немало мест, где стоит побывать, и эти туроператоры помогут вашим клиентам получить максимум от поездки. Подробная информация – на сайте www.discovernorthernireland.com.

Predator Ireland	www.predatorireland.com
Erne Heritage Tours	www.erneheritagetours.com
Tour Ulster	www.tourulster.com
Derry City Taxi Tours	www.derrytaxitours.com
Erne Tours Ltd	www.ernetoursltd.com

Derrywalls.com	derrywalls.com
Free Derry Tours	www.freederry.net
Wolfhound Adventure Tour	www.wolfhoundtours.com
Walk Antrim Hills	www.walkantrimhills.com
Irish Motorcycle Adventures	www.irishbike.com
Treasure Trails	www.treasuretrails.co.uk
Blackslee Tours	www.blacksleetours.com
Ireland Luxury Tours	www.irelandluxurytours.com
Travel Ireland Coach Tours	www.travelirelandcoachtours.com
Bespoke Tour	www.bespoke-tours.com
Giant's Causeway Tours	www.mcombscoaches.com
Paddywagon	www.paddywagontours.com
Eyes on Northern Ireland	www.eyesonni.com
Explore Ireland Tours	www.exploreirelandtours.com

ШОТЛАНДИЯ

В Шотландии вы можете найти множество специализированных туроператоров. О других вариантах и специальных турах по Шотландии можно узнать на сайте traveltrade.visitscotland.org/travel-trade.

Wilderness Scotland	www.wildernessscotland.com
Cool Scot Tours	www.coolscot-tours.com
Highlands and Islands Adventures	www.mtbholidayscotland.com
Scotland Made Easy	www.scotlandmadeeasy.co.uk
Rabbies Trail Burners	www.rabbies.com
Discover Scotland Tours	www.discoverscotlandtours.com

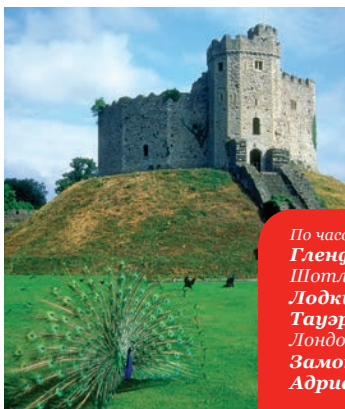
Highland Experience Tours	www.highlandexperience.com
Utop Travel	www.utoptavel.com
Mountain Innovations	www.scotmountain.co.uk
Macs Adventures	www.macsadventure.com
JAC Travel	www.jactavel.co.uk
Abbey Tours	www.abbeyscotland.co.uk
Highland Explorer Tours	www.highlandexplorertours.com
Cashel Travel	www.casheltravel.com
Timberbush Tours	www.timberbush-tours.co.uk

УЭЛЬС

Есть множество способов изучить Уэльс с помощью местных туристических компаний. Ниже представлены некоторые местные туроператоры. Более полный список – на сайте www.visitwales.co.uk/things-to-do-in-wales/tour-operators.

Busy Bus	www.busybus.co.uk
Celtic Horizon Tours	www.celtichorizontours.com
Roam Wales	www.roamwales.com
Shearing Holidays	www.shearings.com
Richard Bros	www.richardsbros.co.uk
Celtic Travel Tours	www.celtic-travel.co.uk
Welsh Dragon Tours	www.welshdragontours.com
Pendragon Tours	www.pendragon-wales.co.uk
See Wales Tours	www.seewales.com





КАК БРОНИРОВАТЬ В БРИТАНИИ

Еще никогда бронирование в Британии не было таким легким.

На подробной карте напротив обозначены различные области Англии, Северной Ирландии, Шотландии и Уэльса. С ее помощью вы всегда будете знать, куда направляются ваши клиенты, путешествуя по Британии.

Чтобы помочь клиентам спланировать отпуск, вы можете воспользоваться списком операторов на территории США и Соединенного Королевства – все они выплачивают агентам комиссионные за бронирование продуктов и услуг.

В таблице указаны области их специализации и приведены адреса сайтов – вы можете связаться с ними напрямую.

Можете быть уверены: независимо от того, какую часть Британии посетят ваши клиенты, они будут благодарны вам за организацию по-настоящему ВЕЛИКОлепного отпуска, воспоминания о котором останутся с ними на долгие годы. ▶

По часовой стрелке с левого верхнего угла:
Гленфиннанский монумент, Гленфиннан, Шотландия
Лодки в бухте, графство Даун, Северная Ирландия
Тауэрский мост, вид со стороны Батлерс-Уорф, Лондон, Англия
Замок Кардифф, Южный Гламорган, Уэльс
Адрианов вал, Нортумберленд, Англия

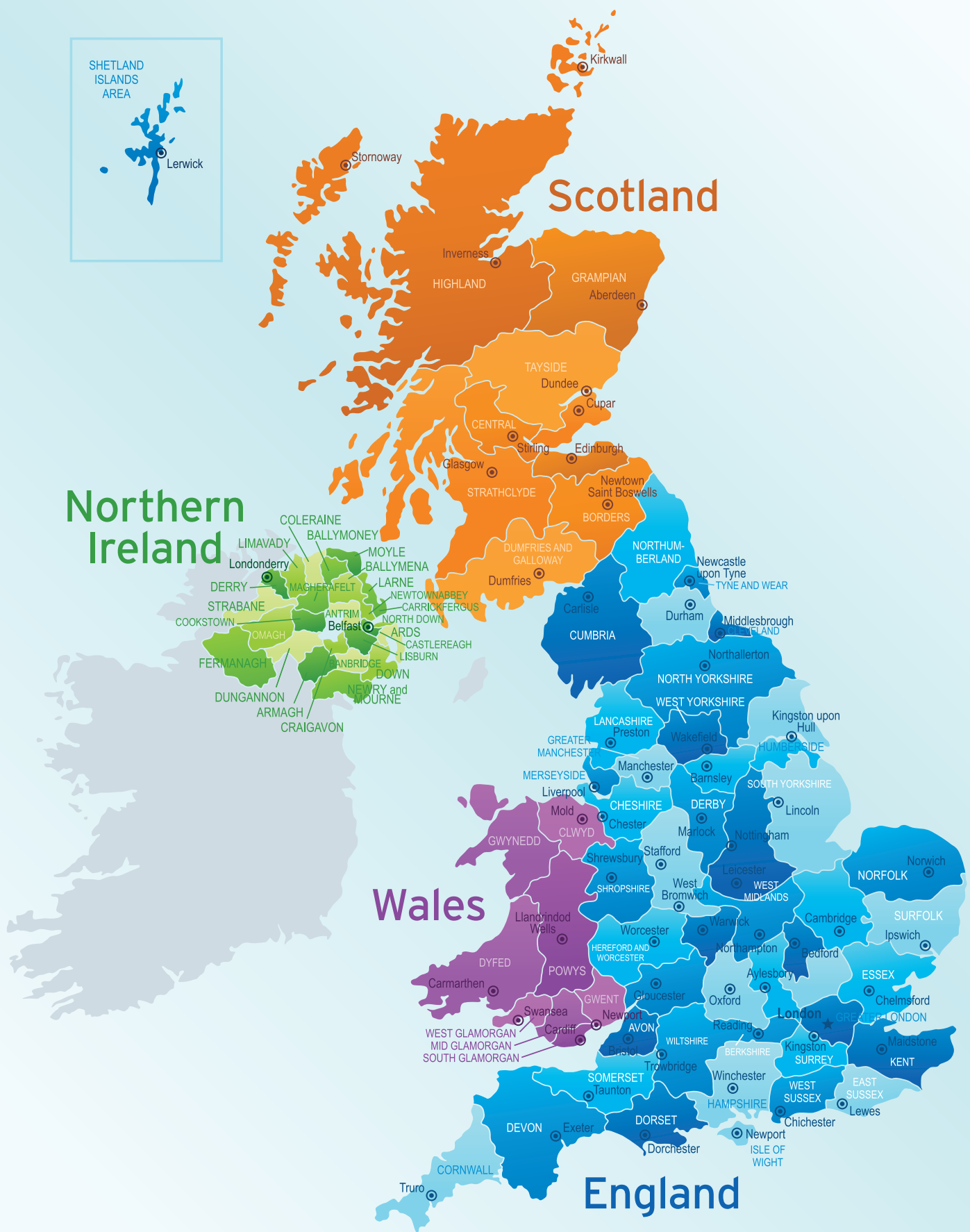


Лондонский мост
Лондон, Англия





Пикадилли
Лондон, Англия



Тематические туры

Билеты

Направления

Тематические туры	Билеты	Направления
Весь спектр	Театр	Лондон
Антиквариат и искусство	Спорт	Центральная Англия
Лодки/баржи/каналы	Музыка	Северная Англия
Велосипеды	Торговые ярмарки	Южная Англия
Образование		Восточная Англия
Мероприятия и фестивали		ШОТЛАНДИЯ
Охота и рыбалка		УЭЛЬС
Еда и напитки		Южный Уэльс
Футбол		Туры в Ирландию
Сады		Туры в Европу
Нетрадиционная ориентация		
Генеалогия		
Гольф		
Старинные дома		
Спа и здоровье		
Литература		
Языковые курсы		
Религия и духовность		
Речные круизы		
Пожилые люди и ветераны		
Студенты и молодежь		
Спорт		
Пешие прогулки и походы		
Театр и зрелищные мероприятия		



ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

ЧТО ТАКОЕ ВЕЛИКОБРИТАНИЯ?

Великобритания – это официальное название двух королевств – Англии и Шотландии – и княжества Уэльс.

ЧТО ТАКОЕ СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО?

Название «Соединенное Королевство» обозначает союз некогда отдельных стран – Англии, Шотландии, Уэльса и Ирландии (хотя большая часть Ирландии сейчас независима, и только Северная Ирландия остается частью Соединенного Королевства).

КОГДА ЛУЧШЕ ВСЕГО ПУТЕШЕСТВОВАТЬ В БРИТАНИЮ?

Британия – это красивая страна, которую можно посещать круглый год. Британское лето (июнь, июль и август) популярно благодаря теплой погоде и большей продолжительности светового дня, что очень удобно для желающих посетить достопримечательности. Весна (март, апрель и май) – это умеренные температуры и гораздо менее длинные очереди на туристических объектах; а осенью (сентябрь, октябрь и ноябрь) пейзажи и загородные ландшафты особенно живописны.

КАКОВ ТЕКУЩИЙ ОБМЕННЫЙ КУРС?

Валюта Англии, Шотландии, Уэльса и Северной Ирландии – фунт стерлингов (GBP, £). Банкноты имеют различный цвет и размер, печатаются Банком Англии, в Шотландии – Банком Шотландии, Королевским банком Шотландии и Банком Клайдсдейл, а также отдельно в Северной Ирландии. Любые из этих купюр принимаются во всех регионах. Актуальный курс британского фунта можно узнать на сайтах курса валют, например, www.xe.com и др.

КАКАЯ В БРИТАНИИ ПОГОДА?

Характер британской погоды определяется соседством Великобритании с Атлантическим океаном; здесь не происходит резкой смены температуры в зависимости от сезона – в отличие от других стран, расположенных на



той же широте к северу от экватора. Средняя температура колеблется между +8°C (+46°F) зимой и +24°C (+75°F) летом. Независимо от времени года здесь всегда может пойти ливень, поэтому не забудьте упаковать с собой зонтик или приобрести его по приезде.

НА КАКОМ САЙТЕ МНЕ, КАК ТУРАГЕНТУ, СЛЕДУЕТ ОБРАТИТЬСЯ ЗА ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИЕЙ?

www.visitbritain.com/trade

КАКОЙ САЙТ МНЕ СЛЕДУЕТ ПОРЕКОМЕНДОВАТЬ СВОИМ КЛИЕНТАМ, ЖЕЛАЮЩИМ ПОЛУЧИТЬ ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ?

www.visitbritain.com

ГДЕ МОЖНО ПРИОБРЕСТИ ПРОДУКТЫ, ЗА РЕАЛИЗАЦИЮ КОТОРЫХ НАЧИСЛЯЮТСЯ КОМИССИОННЫЕ?

Обратитесь к разделу данного путеводителя, посвященному американским и британским туроператорам, или зарегистрируйтесь на www.visitbritainshop.com для получения скидок и продуктов от VisitBritain, с которых начисляются комиссионные.

ГДЕ МОЖНО НАЙТИ САМЫЙ ПОЛНЫЙ СПИСОК ВАРИАНТОВ РАЗМЕЩЕНИЯ?

www.visitbritaintrade.com/accommodations

КАКОВО РАССТОЯНИЕ И ВРЕМЯ В ПУТИ МЕЖДУ...?

	РАССТОЯНИЕ (в милях)	ВРЕМЯ В ПУТИ НА МАШИНЕ (в часах)	ВРЕМЯ В ПУТИ НА ПОЕЗДЕ (в часах)	ВРЕМЯ В ПУТИ НА АВТОБУСЕ (в часах)
Лондоном и Эдинбургом	407	8	4.5	9.5–11
Лондоном и Манчестером				
На поезде от станции Юстон:	181	4	2.25	4.75
Лондоном и Батом				
На поезде от вокзала Паддингтон:	115	2.5	1.5	3.5
Лондоном и Портсмуте				
На поезде от вокзала Ватерлоо:	97	2.33	1.5–2	2–2.5



Старинные каменные домики
Глостершир, Англия



Королевский павильон
Брайтон, Англия





Саттон-Банк (Sutton Bank)
Йоркшир, Англия

Bicester Village

С ЕГО ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ
всегда в моде



ANYA HINDMARCH, CHURCH'S,
DIANE VON FURSTENBERG,
FOLLI FOLLIE, L.K.BENNETT,
MATTHEW WILLIAMSON, MISSONI,
MULBERRY, RUPERT SANDERSON,
SMYTHSON и другие известные
бренды – круглый год и со скидками
до 60%.

БУТИК-ГОРОДОК ОТКРЫТ КРУГЛЫЙ ГОД, 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ

Часы работы можно узнать на сайте BicesterVillage.com или по телефону +44 (0) 1869 366 266



Chiltern Railways

ЛОНДОН Bicester Village | ПАРИЖ La Vallée Village | МАДРИД Las Rozas Village | БАРСЕЛОНА La Roca Village
МЮНХЕН Ingolstadt Village | ДУБЛИН Kildare Village | БРЮССЕЛЬ • АНТВЕРПЕН • КЕЛЬН Maasmechelen Village
ФРАНКФУРТ Wertheim Village | МИЛАН • БОЛОНЬЯ Fidenza Village

© Bicester Village 2012 10/12 *от рекомендуемой розничной цены † Рождество – выходной день

CHIC
OUTLET
SHOPPING®

BICESTER  VILLAGE